

TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO CON NUBOSIDAD PARCIAL.
TEMPERATURA DE AYER:
MÁXIMA: 17.8 grados C. a las 15 horas 30 minutos.
MÍNIMA: 8.1 grados C. a las 6 horas 10 minutos.
HOY: Se pondrá a las 18 horas 15 minutos.
MÁXIMA: 18.5 grados C. a las 15 horas 30 minutos.
MÍNIMA: 8.1 grados C. a las 6 horas 10 minutos.
HOY: Se pondrá a las 18 horas 15 minutos.
MÁXIMA: 18.5 grados C. a las 15 horas 30 minutos.
MÍNIMA: 8.1 grados C. a las 6 horas 10 minutos.
HOY: Se pondrá a las 18 horas 15 minutos.

EDICION DE 20 PAGINAS

CRONICA	Página 1, 2, 3 y 4	DEPORTES	Página 14
REDACCION	Página 5	PREMIOS	Página 15
POLITICA	Página 6	TURF	Página 16 y 17
VIDA SOCIAL	Página 7	ECONOMICOS	Página 18
PROVINCIALES	Página 8	TEATROS	Página 19
CARLES	Página 9	MAGAZINE	Página 20

El Mundo recuerda hoy la hazaña de Colón

La obra de España en el Nuevo Mundo fue una empresa popular, dice su Encargado de Negocios

1492 — 12 de Octubre — 1957



Cristóbal Colón, el gran Almirante y descubridor de América. Su hazaña, como la de sus compañeros, se agiganta a través del tiempo, y ocupa un lugar de importancia en la historia. 150 millones de personas de habla española recuerdan con admiración la obra realizada hace 465 años.

CARDENAL CARO OFICIA TEDEUM EN LA CATEDRAL

Velada de Gala en el Municipal y reireta en la Plaza

Con un solemne Tedeum de Acción de Gracias, que será cantado a las 11 horas por Su Eminencia el Cardenal Monseñor José María Caro, Primado de la Iglesia chilena, en la Catedral, continuará hoy la celebración de la Fiesta de la Raza. A la ceremonia concurrirán Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades civiles, militares y eclesiásticas; condecorados pontificios y miembros de las instituciones españolas radicadas en la capital.

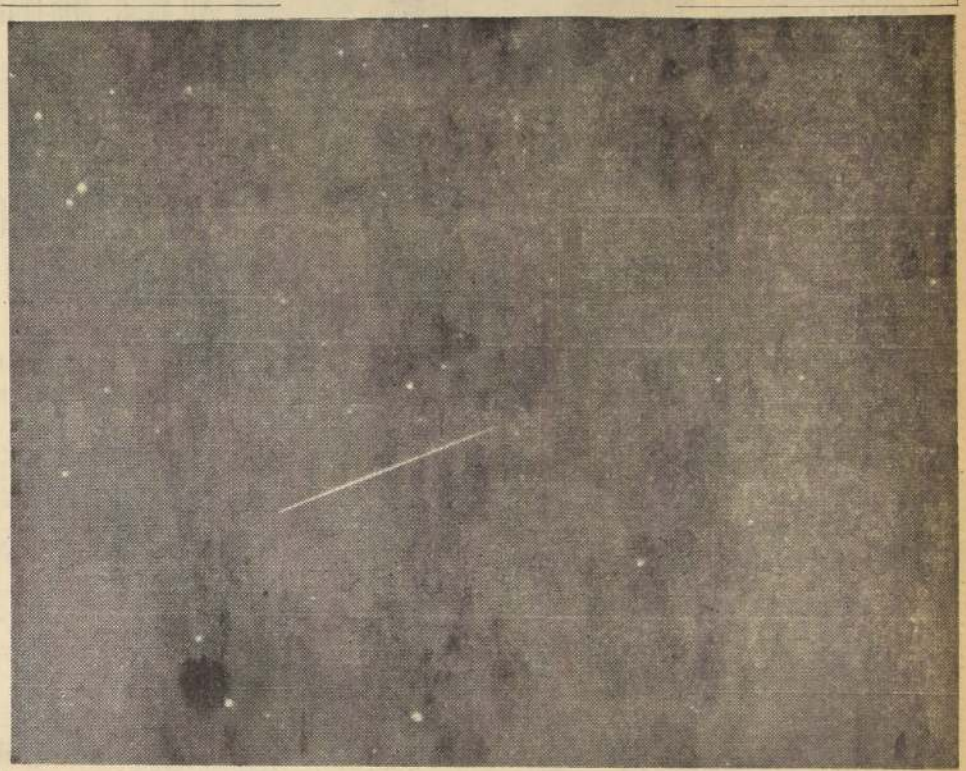
Ayer comenzó esta celebración con un baile de sala en el Círculo Español, y hoy se realizarán diversas actividades sociales en el Estadio Español y en los distintos Centros que representan en Santiago las diversas regiones de la Madre Patria.

VELADA DE GALA.— A las 20 horas tendrá lugar esta noche, en el Teatro Municipal, una velada de gala que ha sido organizada por el Círculo de Profesionales Hispánicos.

Esta velada estará sujeta al siguiente programa: I PARTE: 1) Himno Nacional de Chile (banda militar); 2) Himno Nacional de España (banda militar); 3) Discurso del primer regidor de la I. Municipalidad de Santiago, don Manuel Fernández; 4) Discurso de don Fernando Fuyo Laneri, en representación del Círculo de Profesionales Hispánicos; 5) Música española (banda militar). II PARTE: 6) Cuarteto de Cuerdas del Instituto de Extensión Musical, de la Universidad de Chile, integrado por los señores Enrique Jinet, Ernesto Ledermann, Solán Fisher y Angel Cerutti, que ejecutará el "Cuarteto Criollo" de Vicente Ascone (uruguayo); 7) El Teatro de Ensayo, de la Universidad Católica de Chile, pondrá en escena los Pasos 1.º y 3.º, de Lope de Rueda, con la dirección de María Elena Gertner.

EL HOMENAJE DEL EJERCITO.— De 11 a 12.30 horas se efectuará hoy el homenaje preparado por el Ejército en homenaje al Día de la Raza, y que consistirá en un desfile y reireta a cargo de la Gran Banda de la Escuela de Música Militar, con intervención de los coros de esta Unidad.

Así pasó "Sputnik" por el cielo de Chile



El leve trazo luminoso de este grabado marca el paso de "Sputnik" por el cielo de Santiago durante algunos segundos, los necesarios para impresionar la placa fotográfica, trabajo que fue admirablemente realizado por el señor Jaime Jul J., quien colaboró con el grupo de observadores de la Universidad Católica.

Aquí se muestra la zona celeste comprendida entre las constelaciones de Escorpión y Ophiuchus. Abajo, a la izquierda, se pueden apreciar el planeta Saturno y la estrella Antares, de primera magnitud.

Ministros H. Arce y Barrientos subrogan en RR. EE. y Justicia

De acuerdo con la precedencia constitucional los Ministros de Relaciones Exteriores y de Justicia, señores Osvaldo Sainte-Marie y Arturo Zúñiga Larraín, respectivamente, serán subrogados por el titular de Economía y Subrogante de Interior, general Horacio Arce, y por el titular de Defensa Nacional, general Adrián Barrientos.

Ministro de Minería solicitó licencia al Jefe del Estado

El Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie, ausentarse de sus funciones durante el tiempo que dure el proceso de la acusación, es decir, hasta que el Senado que actúa como jurado emita su fallo.

El Excmo. señor Ibáñez en vista de la razón aducida por el Ministro de Minería, accedió a su petición de licencia.

APROBADO PLAN EDUCACIONAL EXTRAORDINARIO

Cordial entrevista del Presidente Ibáñez con directiva del Magisterio

EXPOSICION DE ANIMALES DE LA QUINTA NORMAL



VISITE NUESTRO STAND
E IMPONGASE DE LAS INTERESANTES LABORES CUMPLIDAS POR LOS AGRICULTORES CHILENOS Y POR

IANSA



Industria Azucarera Nacional S. A.
HUERFANOS 1078
4.º y 5.º PISOS
CASILLA 10286 — SANTIAGO

Recursos para crear nuevas escuelas y plazas de maestros

El estudio de un Plan Educacional Extraordinario, destinado a incorporar a las actividades de la enseñanza a los niños que se encuentran al margen de este beneficio, fue acordado ayer en la reunión que sostuvo el Presidente de la República con la Directiva de la Federación de Educadores de Chile.

El Excmo. señor Ibáñez recibió a las 9.30 horas a los representantes del Magisterio, con quienes conversó sobre esta materia, destacando las iniciativas de su Gobierno que habían permitido aumentar no sólo el número de establecimientos educacionales, sino también la matrícula primaria, secundaria y profesional.

En esta cordial entrevista el Consejo Directivo de la FE DECH, le planteó al Jefe del Estado, el plan de la FE DECH, le planteó al Jefe del Estado, el plan de la FE DECH, le planteó al Jefe del Estado, el plan de la FE DECH.

(PASA A LA PAG. 2, N.º 22)

TEMBLOR SACUDIO AYER A SANTIAGO

Un violento temblor sacudió ayer a Santiago alrededor de las 18.30 horas, el que sirvió a provocar cierta alarma en el radio central de la ciudad.

El Instituto Sismológico de la Universidad de Chile informó poco después que el movimiento sísmico se produjo exactamente a las 18 horas 28 minutos 47 segundos, y que su epicentro fue ubicado a unos 10 kilómetros de Santiago.

Se agregó que el temblor fue local y que el jueves a la misma hora otro movimiento sísmico estremeció Santiago. Ambos fueron clasificados en el grado dos de la escala internacional.

DIJO LENKA FRANULIC: "Es un premio a la constancia el que me ha sido concedido"

PERIODISTA DESDE 1932. ESCRITORA Y VIAJERA, LA AGRACIADA PREFIERE SER REPORTER

Premio Nacional de Periodismo



Por primera vez una mujer obtiene este honor nacional

"Más que nada, este Premio Nacional de Periodismo, en mi caso, debiera llamarse Premio a la Constancia", dijo Lenka Franulic Zlatar, reportera de Revista "Ereilla", agraciada ayer con la distinción nacional, en su especialidad de crónica.

Lenka Franulic trabaja en periodismo desde 1932, cuando se inició como traductora en la desaparecida Revista "Hoy", con el extinto Carlos Dávila y Aníbal Jara Letelier. Desde entonces hasta hoy, con su inquietud y su agilidad para captar los hechos, las declaraciones y las proyecciones de ellos, se ha mantenido en guardia permanente para entregar todas las semanas, algo del diario ocurrir en el mundo.

Lenka Franulic vive en Santiago, junto a su madre, Zorka Zlatar, y tiene además una hermana, Dobrila, que actúa como cello en la Orquesta Sinfónica de Chile.

LA CONSTANCIA.— Tras su máquina de escribir, en la revista donde trabaja, Lenka se pregunta: "¿Qué puedo decir yo cuando me entrevistan si toda mi vida he estado preguntando y no sé actuar en el otro bando?".

"Debo decir, al que este Premio que se me ha otorgado, debiera considerarse como recompensa a la constancia, cualidad indispensable, que me ha mantenido por más de 20 años en el ejercicio de esta profesión mal pagada, pero que representa en

(PASA A LA PAG. 2, N.º 24)



Se dio a conocer los pormenores de la entrevista sostenida con el Presidente de la Republica.

Heliodoro Torrente Campos, ágil reportero gráfico de la revista "Ercilla", que obtuvo el Premio Nacional de Periodismo de 1957 en la especialidad de fotografía.

En nuevas reuniones se perfeccionarán los planes para que esta inversión alcance las finalidades perseguidas y a corto plazo.


CHILE S.A.
CONCEPCION


A CADA COMPRADOR DE
UNA BICICLETA "FANABI"
REGALAMOS UN PAR DE
PATINES PARA NIÑOS

SKF

M R


PARA CADA CASO EL RODAMIENTO PRECISO





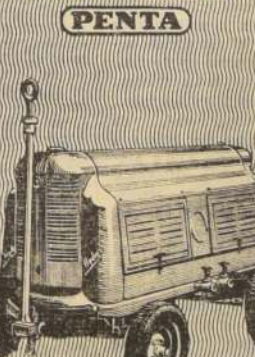
Grupo Generador Diesel

PENTA




Motores Marinos

PENTA



Grupo Compresores Diesel

PENTA



Separadora Centrífuga

DE LAVAL

VISITE EL STAND DE SKF EN LA EXPOSICION DE ANIMALES
DE LA QUINTA NORMAL

RODAMIENTOS SKF CHILE S.A.

SANTIAGO
CONCEPCION

A Câmara de Diputa-

Sobre tan menguadas e inconsistentes bases se ha levantado la acusación acogida por la Cámara.

Sólo ocho honorables diputados tuvieron el decoro y la eptezera moral de actuar en consonancia con principios superiores de rectitud y de justicia. Mientras sus colegas emitían el voto que lex había ordenado la directiva de las colectividades a que pertenecen, aquellos parlamentarios respetuosos de la responsabilidad de su investidura y del juicio posterior de la historia, decidieron liberarse de toda concul-

Para que el ciclo de la desverguenza acusatoria sea completo, la prensa que ha ensalzado con superlativa exageración esta manobra, pide en todos los tonos, casi en forma suplicante, que se proceda a una reorganización ministerial, todo con el propósito de evitar que se consuma este atentado a la democracia y quede en claro la insolencia moral y jurídica de la "acusación". Además, porque se teme, con fundada razón, en el peligro precedente de usar el Congreso para defender intereses inconfesables, en el orden económico y político.

to de la Alta Cámara y confía en la ponderación de los senadores. Ellos actuarán como jurados en un enjuiciamiento que deberá revestir la imparcialidad necesaria e indispensable para el prestigio institucional de la nación.

El Gobierno peruano ha puesto término de modo firme y definitivo a las relaciones con el Gobierno checoslovaco, y llevando adelante esa determinación, dispuso la salida del país, en breve tiempo, del personal de la Legación acreditado ante el Gobierno de Lima.

los cristianos populares, 168.791 de los liberales, 153.438 de los agrarios, y 58.633 de los comunistas. La distribución de los sillones quedó así: laboristas, 78; conservadores, 28; agrarios, 16; liberales, 15; cristianos populares, 1; comunistas, 1. En 1953, los laboristas obtuvieron 830.000 votos contra 640.000 que recibieron en conjunto todos los demás partidos, muy semejantes en sus concep-

En varios puntos coinciden todas las delegaciones, pero discrepan en otros fundamentales, a saber, la inspección aérea de cielo abierto, el grado de la desmovilización y, de manera especial, la solución de problemas políticos internacionales. Esto último ha impedido la celebración de algún acuerdo positivo. Mientras tanto, los países se siguen armando.

no hay nada de ideología: ¡menos quedará el instinto de conservación, y quien ha pasado por las penas y los sufrimientos de una guerra civil y, peor aún, el que ha vivido bajo el imperio del desquite, no puede menos que decir: ¡Bravo, Kelly! Tras uno estaba el poder, la ley, el más fuerte, del desquite, por la otra, la astucia, la necesidad de ser inteligente y muy imperiosa también necesidad de vivir. Y para desmentir al primero de su ironía, de

En consecuencia, en este caso se da la prioridad de paso como penderá al vehículo que se aproxime por la derecha.

Agradeceré al señor Donado dar publicidad a esta nota, para que el objeto de hacerla conocer a los conductores y de obtener su cooperación amplia al respecto.

Saluda ante a Ud. — Bezanilla Benavides, Director del Tránsito.

Por WALTER LIPPMANN

to de la Alta Cámara y confía en la ponderación de los senadores. Ellos actuarán como jurados en un enjuiciamiento que deberá revestir la imparcialidad necesaria e indispensable para el prestigio institucional de la nación.

El Gobierno peruano ha puesto término de modo firme y definitivo a las relaciones con el Gobierno checoslovaco, y llevando adelante esa determinación, dispuso la salida del país, en breve tiempo, del personal de la Legación acreditado ante el Gobierno de Lima.

los cristianos populares, 168.791 de los liberales, 153.438 de los agrarios, y 58.633 de los comunistas. La distribución de los sillones quedó así: laboristas, 78; conservadores, 28; agrarios, 16; liberales, 15; cristianos populares, 1; comunistas, 1. En 1953, los laboristas obtuvieron 830.000 votos contra 640.000 que recibieron en conjunto todos los demás partidos, muy semejantes en sus concep-

En varios puntos coinciden todas las delegaciones, pero discrepan en otros fundamentales, a saber, la inspección aérea de cielo abierto, el grado de la desmovilización y, de manera especial, la solución de problemas políticos internacionales. Esto último ha impedido la celebración de algún acuerdo positivo. Mientras tanto, los países se siguen armando.

zarán al espacio un "biosatélite con animales a bordo". ¿Sabían ustedes que "El Chataco Mate" y "El Tonto o CAP-ón del Siglo" están felices con la perspectiva del viaje?

cional

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Eusebio)

Destrucción de una obra de arte

Señor Director:

No sería justo mirar con indiferencia a un hombre que ha creado el arte nacional, y que ha levantado monumentos esparcidos en las montañas, para exaltar los gloriosos hechos de la patria. Al mismo tiempo, el ciudadano nada se ha hecho para el progreso de su noble tarea, y por lo tanto, no le es justo no proporcionar al artista la protección que merece.

cesita rehacer su obra destruyendo los componentes de la Comisión de este llamado, y harán valer su importante influjo.

Saluda atte. al señor Director
Santiago.

OPINA SOBRE UN "PECADO"

Señor Director:

Al parecer, ya no hay mayor pecado para Chile que el caso "Kelly". Así es proclamado a los cuatro vientos por algunos diarios y por... nadie más.

No hace falta ser ingenuo para darse cuenta de que es la única postura que puede justificar a un pueblo que tan hermosa historia tiene a su haber.

pero aclaremos un punto, y luego otro. En primer lugar, el aspecto y cariz que Kelly ha dado con su evasión a la política chileno-argentina. A mi entender, las cosas se han llevado a un extremo exagerado; ese señor ha puesto en jaque unas relaciones que ni los disturbios de Palena inquietaron. No reprocho ninguna actitud; la violencia es el derecho impiciable del más fuerte y del más corbarde; es por ello por lo que

Yo, que no tengo las ambiciones políticas del prófugo, ambiciones que pueden ser buenas

malas, depende desde el punto de vista que se analice, pero que son lo suficientes para estar jugando constantemente la vida por ese ideal, y porque hay gobiernos y políticos que no esgrimen la ley de la justicia, sino la ley del más fuerte, yo me hubiera fugado una treintita veces, si posible y preciso fuera, para seguir luchando por lo que consideraría mi deber y por lo que seguramente se habría consagrado mi vida entera. Pero supongamos que

no hay nada de ideología: ¡menos quedará el instinto de conservación, y quien ha pasado por las penas y los sufrimientos de una guerra civil y, peor aún, el que ha vivido bajo el imperio del desquite, no puede menos que decir: ¡Bravo, Kelly! Tras uno estaba el poder, la ley, el más fuerte, del desquite, por la otra, la astucia, la necesidad de ser inteligente y muy imperiosa también necesidad de vivir. Y para desmentir al primero de su ironía, de

una obra de arte

blicó un párrafo de mi quer
el escultor José Carocca, te
tes, el cual hoy se encuentra
cuanto no se le han solución

desórdenes del 2 de abril. Por la opinión errónea y totalmente destruido por ele- pedazos e in- talleres en que to del monu- Prati, que se fueron destrui- bocetos y ma- figuras termina-

...diferencia la situación que...
...a contribuido a colocar más...
...dedicado su vida, con sus...
...principales ciudades del país...
...la historia patria. Por este...
...cho hasta el momento. Sería...
...un nuevo instrumental para...
...Los artistas, hasta ahora...

En el caso del gran artista cubano, dramáticamente. ¿Cuánto ha recibido ayuda y consejo en sus estudios? ¿Ha recibido lecciones sistemáticas? ¿Está en la más pequeña remota posibilidad de haber recibido lecciones de la cultura nacional? ¿Cuáles son todos los motivos expuestos? ¿Estamos ciertos de que...

da. Estamos ciertos de que el monumento a Prat encontrará ante el Supremo Gobierno su protector.— L. J. S., carnet 1004

Es por ello, por lo que no creo en deshonoras y, menos aún, en desgracias, porque Chile limpió y está riendo el Chile limpio y el Chile hermoso que ve; a través de sus ojos, un español.

PARA CONOCIMIENTO
DE LOS CONDUCTORES

Señor Director:
Se ha previsto en el Reglamento del Tránsito la creación de letreros PARE en los puntos donde la autoridad del tránsito lo estime necesario, y se designa cualquier intersección de la Avda. Los Leones con Avda. E. Yáñez, punto en el cual se están produciendo accidentes de tránsito en número cada vez mayor. La Dirección del Tránsito a mi cargo ha solicitado a los letreros PARE en el

colocar letreros en las esquinas antes de llegar a Avda. E. Yañez. Debe tenerse en cuenta que ya estaba colocada la señalización PARE en ambas esquinas de Avda. E. Yañez antes de llegar a Avda. E.

Se ha tenido en vista la colocación de los letrados colocados será una garantía para los conductores, en sentido que han sido colocados en las vías principales donde se transitan otras señales de tránsito aunque se justifica plenamente la instalación de un semáforo en este no se ha hecho por razones de medios económicos.

Cree esta Dirección que la medida adoptada será en forma útil como medida de seguridad en este cruce, en el cual se ha considerado de gran importancia.

En consecuencia, en este caso se da la prioridad de paso como penderá al vehículo que se aproxime por la derecha.

Agradeceré al señor Donado dar publicidad a esta nota, para que el objeto de hacerla conocer a los conductores y de obtener su cooperación amplia al respecto.

Saluda ante a Ud. — Bezanilla Benavides, Director del Tránsito.

**LAS RATAS ABANDONAN EL BARCO
AVERIADO, DIJO DIPUTADO BARRA**

Enrostró duramente inconsecuencia de la Derecha
y del PAL.

De los 30 diputados del FRAP, solo 9 se encontraban presentes en la madrugada de ayer, durante la votación de la acusación en contra de los Ministros de Relaciones Exteriores y de Justicia.

A nombre de ellos filió la postu-

**RADICALES DE ATACAMA
APOYAN A SERANI; LOS
DE COQUIMBO A ZEPEDA**

movimiento político de la zona, con motivo de la próxima elección municipal. Se encuentran recorriendo las diferentes localidades de la Circunscripción ambos candidatos, el liberal Hugo Zapata y el demócrata Alejandro Berani Burgos, quienes desarrollan intensa actividad.

Se presume que el ganador será el dignatario Zepeda, quien cuenta a su favor con una parte de los radicales, quienes se encuentran divididos ante la falta de orientación de su directiva máxima. En efecto, mientras los radicales coquimbanos

... que ya han conseguido grandes masacres, como la congelación de sueldos y salarios y el cambio libre. Nada hay más cierto de que por los cordeles las rates abandonan el bique aterrido.

Los hechos es una acusación

el diputado Manuel Valdés

is son las poblaciones callampas y el analfabetismo, puntualizó en la Cámara

Valdele, al rechazarla ha expresado que la doctrina y posición de esa entidad política es reaccionaria y típicamente derechista, no sintiéndose ligada a ella. Su discurso, que fue violentamente interrumpido por los diputados radicales, liberales, conservadores y nacionales, es el siguiente:

Mapacho, como ejemplo ante el mundo y ante Dios de nuestro respeto y amor por la infancia. ¡Que si es deshonra! Deshonra ante los ojos del orbe son nuestros índices de rentabilidad por cápita, y de capitalización, nuestros índices de

analfabetos, de ocimiento industrial y de productividad que nos colocan como modelo teratológico de nación ante el resto de la Humanidad. Crisis moral y económica ante el resto de las naciones de la Tierra. Deshonra para nuestra

Justicia es el hecho de que aún con un criterio reaccionario y clasista, se pensó con presidio hasta por cinco años y un día a los trabajadores que obligados por sí mismos o la oscuridad se ven forçados a cobrar una ocaia o unas millenas.

Si se justifica una acusación constitucional en este caso, deberá ser el juez de lo criminal el que juzgue a los acusados, y no el juez de lo penal, como se ha venido haciendo.

también justificarse a la fuga de los temidos "ganaderos" fantasmas, que dilapidan en Parí los millones arrebatados al sufrido pueblo de Chile. Deshonra es la atrocidad y despidos colectivos de decenas de personas, se les ha

ción, lenta y prematada destrucción de nuestra industria salitrosa y el abandono de nuestra soberanía a las presiones extranjeras, de quienes hoy se pasean como en su casa por nuestro capital. Estos motivos si que serían más que suficientes para un tratamiento vejatorio, si se han realizado espectáculos, alienamientos y todo esto va a terminar en nada. Estos procedimientos, absolutamente injustificados, si, podrían estimarse deshonrosos.

Me por estas razones, señor Presidente, que vengo en votar en contra de esta acusación constitucional.

Homenaje a **FREE**
PROFESIONALES, COMERCIANTES E INDUSTRIALES

de SAN MIGUEL Y LA CISTERNA
OFRECERAN COMIDA AL CANDIDATO PRESIDENCIAL
MARTES 15-21 hrs en EL ROSEDAL

ADQUIERA SU
TARJETA *en* HUERFANOS 785.
GRAN AVENIDA PAR. 9^o SAN MIGUEL
Y EN EL ROSDAL.

LUNES 14

Continuamos con la segunda se-
mana de nuestra GRAN VENTA
MES ANIVERSARIO, con nueva

y positivas rebajas en nuestros
20 Departamentos



4 ANIVE-BEADIS

la ANIVERSARIO

18

Casilla 9224.

“El acrecentamiento de la riqueza privada es única fuente sensata de bien público”

Dijo Director de la Sociedad Agraria del Perú, al ofrecer una comida en el Club de la Unión, a la Sociedad Nacional de Agricultura y asociaciones filiales

INTERCAMBIO DE INFORMACIONES Y EXPERIENCIAS

La delegación de la Sociedad Agraria del Perú, que integran los señores Luis Picasso y Pedro Breccia, ofreció una comida, en el Club de la Unión, con el objeto de agradecer las atenciones que ha recibido en su país de la Sociedad Nacional de Agricultura y delegados de las asociaciones agrarias del país, con ocasión de la celebración de la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

Encargado de ofrecer la manifestación fue don Pedro Breccia, Director de la Sociedad Agraria del Perú y Presidente de la Cámara de Algodoneros de ese país, quien expresó lo siguiente:

EXIGENCIAS DE LA ECONOMÍA MODERNA.— La economía moderna mira el abastecimiento de una colectividad cada vez más numerosa y exigente. A los requerimientos de ella, que constituyen un desafío a la voluntad humana, los hombres de empresa contestamos con un espíritu efectivo de trabajo de nuestra personalidad, continuo y de alto de sostenimiento. El desarrollo de la agricultura y, en general, el de la riqueza agropecuaria, abarca muchos aspectos técnicos, demandando especialización, tenacidad y denuedo. Por eso, al congresarnos en la generosa tierra chilena, cuya tradición de libertad y de lucha con el medio natural constituyen un alto ejemplo de carácter, asociados por intereses similares y un modo uniforme de encarar la vida, reconocimos el único lema que tiene un valor permanente: trabajo, dedicación, inteligencia y espíritu de empresa.

Tales sentimientos de amistad y agradecimiento sincero a Chile una oportunidad que es de intercambio y de recíproca estima. A los delegados de la Sociedad Rural, el riesgo de transmitir a nuestros hermanos de la República del Plata el sincero saludo de sus hermanos del Perú.

Finalmente, hemos admirado el desarrollo técnico alcanzado, y al dejar la próspera tierra chilena, no le decimos adiós, sino hasta luego.

RESPONDE DON VICTOR BRAUN.— Para agradecer las palabras del peruano peruano.

“Con la mayor satisfacción traigo, en esta oportunidad, el saludo fraterno de los agricultores peruanos para todos ustedes, hermanos en el común propósito de aumentar, junto con la riqueza de nuestros países, el bienestar social de sus pobladores. Mejorar los índices de productividad es la forma más constructiva de dar respuesta a los problemas planteados por el desequilibrio económico de la postguerra. Actualmente gravitan sobre las actividades económicas serias responsabilidades de carácter social, como son las de procurar ocupación plena, elevación de los niveles de vida y acrecentamiento de la riqueza privada, por ser ésta la única fuente sensata del bien público.

VINCULOS DE IDENTIDAD AGROPECUARIA.— La viva simpatía de los chilenos hacia los pueblos hermanos del Perú y la Argentina crea vínculos de la identidad de los problemas de la vida agraria viene a estrechar más aún.

“Ello ha quedado de manifiesto en la tarde de hoy, en una interesante reunión celebrada por la Directiva de nuestra Sociedad con las delegaciones de los países amigos visitantes. Por una feliz iniciativa de la representación de la Sociedad Nacional Agraria del Perú, se ha acordado promover la creación de un organismo de estudio y de intercambio de información entre nuestras entidades agropecuarias, que se irá ampliando progresivamente a las demás instituciones agrarias de los países latinoamericanos.

“En esta forma estamos haciendo que lo que se ha iniciado como expresiones de simpatía y confraternidad, se traduzca en una acción permanente de mutuo beneficio para nuestras naciones.

“Es éste un broche de especial brillo en el conjunto de las reuniones que estamos celebrando, y que tan grata han sido para los chilenos que hemos tenido el honor de recibirlos a vosotros, amigos peruanos y argentinos.

“Permítidme, pues, que, conjuntamente con agradecer la manifestación de esta noche, os agradezca también esta inquietud en favor de una coordinación permanente, que habéis traído hasta nuestra capital. A través de ella, estamos ciertos de que lograremos avances de gran importancia en la obtención de las nobles metas de superación, que tan eficientemente ha descrito nuestro amigo don Pedro Breccia.

“Hacemos votos, señores, por que esta iniciativa fructifique y por que pronto nos sea dado volver a teneros a todos vosotros en nuestro país y en nuestros hogares.”



DIRIGENTE AGRARIO ARGENTINO.— Concejeros de la Sociedad Nacional de Agricultura concurrirán ayer al aeropuerto de “Los Cerrillos” a despedir al presidente de la delegación de la Sociedad Rural Argentina, señor Ignacio Zuberbühler, quien regresó ayer a Buenos Aires, después de concurrir a diversos actos de la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

Extenso programa de actos en el Festival de Primavera

Declaraciones del señor Enrique Cordovez

El Director del Servicio Nacional de Turismo, Enrique Cordovez, ofreció ayer una conferencia de prensa para dar a conocer los principales números del Festival de Primavera, que se está celebrando en Santiago, bajo los auspicios de este organismo.

El señor Cordovez dijo a los periodistas que la iniciativa ha contado con el apoyo de todas las instituciones que en el curso de los meses de primavera, presentan exposiciones, conciertos, etc., y que ella está destinada a fomentar la corriente turística hacia Chile, especialmente desde los países vecinos y de los Estados Unidos de Norteamérica.

Más de 27 acontecimientos de importancia comprenden el programa que se inició el 3 del presente con la Exposición Agrícola y Ganadera de la Sociedad Nacional de Agricultura en la Quinta Normal.

Hoy y mañana, el Teatro Popular Francés, que dirige Jean Vilar, hará sus presentaciones en el Teatro Municipal, y mañana domingo, dentro del Festival, se ha considerado al encuentro de fútbol entre los seleccionados profesionales de Chile y Argentina, en el Estadio Nacional.

También se cuenta con un festival aéreo, una exposición de libros, un festival de coros, de bandas militares, de dibujantes, de arte folklórico, carnaval, del 7 al 10 de noviembre, y un festival de Teatros Experimentales, los días 14 y 15 de noviembre.

Postergó su salida División Antártica.— Para el 23 de este mes quedó postergada la salida de los buques de la División Antártica, al mando del Comodoro, Capitán de Navío, Gustavo Cruz Cáceres.

El lunes 21 serán recibidas las tripulaciones por el Ministerio de Defensa Nacional.

Don César Inostroza fue nombrado Alcaide de la Penitenciaría.— Por decreto supremo cursado ayer por el Ministerio de Justicia fue designado alcaide subrogante de la Penitenciaría Nacional, el Vicedirector General de los Servicios de Prisiones, don César Inostroza, antiguo funcionario de carrera del mencionado organismo.

BAILE UNIVERSITARIO.— Por las 20 horas se efectuó una velada bailada en el Dicho Dicho N.º 136, organizada por alumnos de la Escuela de Educación Física de la Universidad de Chile.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Letreros indicadores establece ETCE en los paraderos y terminales.— Con el objeto de que el público, en general, no tenga dificultades ni dudas para ascender o descender en los paraderos que se han designado para los vehículos de la Empresa Nacional de Transportes Colectivos, la Dirección General de este organismo ha dispuesto que próximamente se instalen 500 letreros indicadores de paraderos y 100 letreros en los terminales. Esta medida, incuestionablemente, irá en beneficio directo de todos los pasajeros que viajan a diario en los tranvías, buses y trolebuses de la ETCE.

Diario filial de “El Mercurio” reitera sus infundados ataques al Decreto 86

Información de ayer tergiversa los hechos y deforma la verdad

EL CONVENIO suscrito por la Cia. de Acero del Pacífico con la Casa W. H. Muller & Co. Ltda. de La Haya, y el grupo financiero American Overseas Finance, con respecto a las futuras modalidades de explotación del mineral de hierro de “El Algarrobo”, puso término final a una agria, malintencionada y apasionada campaña de desprestigio contra el Gobierno, impulsada desde ciertos círculos políticos y de prensa.

Todas esas argumentaciones quedaron destruidas por el hecho mismo de que la CAP, la Cia. directamente interesada en mantener suficientes reservas de hierro en el país, haya aceptado no ya sólo que se exporte una mayor cantidad de hierro a la consultada en el Decreto 86, sino intervenir ella misma, directamente, en tales negociaciones, al concurrir a la formación de una sociedad industrial y minera que tomará a su cargo la explotación de los yacimientos de “El Algarrobo”.

Quiénes atacaron con violencia al Gobierno y a sus personajes, por la dictación del Decreto 86, debieron, en consecuencia, reconocer honestamente su error, si es que hubieran obrado de buena fe, pero nada de eso ha ocurrido.

Antes, por el contrario, los auspiciadores de la campaña han vuelto sobre sus cargos, tratando de mezclar la verdad, con un caso típico es el que presenta, en este sentido, el diario “Las Últimas Noticias”, filial de “El Mercurio”, que en su edición de ayer al mediodía, destaca, en una información de la página 3, los siguientes titulares:

“Ahora sólo se exportarán 14 millones de toneladas; murió el Decreto 86”.

Y antes, con el Decreto 86, preguntamos nosotros: ¿cuántas toneladas de hierro podían exportarse? ¿No eran acaso sólo 10 millones? ¿Por qué entonces ese título tendencioso, como el Decreto 86 hubiera autorizado la exportación de un número mucho mayor de toneladas? ¿Por qué? ¿Por qué abusar de la buena fe de los lectores, para tratar de mezclar la verdad, lanzando afirmaciones equívocas?

Pero hay algo más. En el cuerpo de la información en referencia se lee: “El buido Decreto 86 murió ayer, no de muerte natural, sino como una contundente consecuencia de la airada reacción política y parlamentaria, no sin antes decaer una buelta de razones administrativas, de renuncias pedidas por el Presidente... Fuera de ello, fue posible frenar a tiempo una negociación altamente lesiva para Chile, y como en su oportunidad lo señaló el diputado Salvador Correa que, estaba sustentada sobre una base discriminatoria y de perjuicio para los intereses económicos del país”.

Pocas veces habíamos tenido oportunidad de presenciar tal menosprecio por la verdad, a fin de confundir a la opinión pública. La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible.

La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible. La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible.

La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible. La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible.

La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible. La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible.

La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible. La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible.

La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible. La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible.

La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible. La “airada reacción política y parlamentaria” se produjo, indudablemente. Eso no es discutible.

DEFENSA

A MAGALLANES. — Por vía aérea se dirigió mañana a Punta Arenas, por el servicio de Defensa, el Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

CAPELLAN DE LA FUERZA AEREA.— Ha sido nombrado Capellán de la Fuerza Aérea, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

EL SUMARIO EN LA FERIA.— El Comodoro de la Armada, don Juan Carlos de la Cruz, quien se dirigirá a la 87a. Exposición de Animales de la Quinta Normal.

TALLER DE FOTOGRAFADO

SE HACE TODA CLASE DE CLISES. TRABAJOS DE LINEA MEDIATINTAS Y APLICACIONES DE GRISES Y EN COLORES APLICADOS, ETC., ETC. SE ENTREGAN TRABAJOS EN 24 HORAS.

DIARIO “LA NACION”

Departamento Propaganda
AGUSTINAS 1269 — FONO 88607

GALGO AZUL

RECICLA SANTIAGO

5.45 Pullman Curicó, Talca, Linares.
6.30 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
7.30 Pullman Rengo, San Fernando, Curicó.
8.15 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, Cauquenes, Maule.
9.00 Pullman Curicó, Talca, San Javier, Linares.
10.15 Pullman Curicó, Linares, Parral, San Carlos, Chillán.
10.45 Pullman Rengo, San Fernando, Curicó.
11.45 Pullman Curicó, Talca, Linares, Parral, Cauquenes, Maule, por Sauzal.
12.30 Pullman Rengo, San Fernando, Curicó.
13.15 Pullman Curicó, Talca, Linares.
14.30 Pullman Rengo, San Fernando, Curicó.
15.30 Pullman Curicó, Talca, Linares.
16.30 Pullman Rengo, San Fernando, Curicó.
17.45 Pullman Curicó, Talca, Linares.
18.30 Pullman San Fernando, Teno, Curicó.
19.30 Pullman Rengo, San Fernando, Curicó.

RELOJ SUIZO FINO

ENTREGAMOS CON SOLO \$1.000. **SALDO FACILIDADES**

PRECIOS REBAJADOS

RELOJERIA GABOR

ESTADO 91-5º PISO OF 501

Por EDUARDO TODA y OLIVA

Contribuyen a esa realidad distintas causas. Por un lado, la facilidad con que se aprende de la lectura la afición por su estudio. El hecho de que sea vehículo indispensable para el conocimiento de una civilización de signo cristiano e indudablemente jerarquía y trascendencia histórica, hace que aumente el interés y la necesidad de conocerlo. El libro, la radio, el cine, lo propagan por encima de mares y fronteras.

Puncionan Lectorados en todos los continentes. En Europa, dos hay, entre otros, en siete Universidades de Ingeniería, en Chile, en las cuatro de Arquitectura, en tres de Medicina. Existen también en Portugal, Suiza, Holanda, Finlandia. Lectores enseñan español en las Universidades de Bagdad, Beirut, El Cairo, de Beirut, de Karachi, de Montreal, de Manila...

chileras —Hispanic Society, Peñal de los Carreteros de España, en Madrid; Universidad de América; Instituto de Estudios Hispánicos de Utrecht. Asimismo los Institutos de España, en Londres, el Instituto del Instituto Español de Lengua y Literatura, en Roma; el Colegio de España y la Biblioteca Española de París, son algunos de los centros donde investigadores hispano, trabajan con entusiasmo entrega y docia competencia profesionales extranjeros

hombres dedicados por vocación al gran mundo de los libros, en las aulas y salones de esos organismos se dan cita cuantos se interesan por las actividades culturales, científicas, artísticas, filosóficas relacionadas con España. Eminentes conferenciantes, diplomáticos, cesilian por ellas, se organizan todos los años en forma de actualidad; se proyectan películas y documentales; celebranse exposiciones de bellas artes, del grabado, del libro español. Se dan exhibiciones de danzas, de toreros; mandan los conciertos, los instrumentos más afamados ofrecen recitales dando a conocer la música española.

Por los más remotos y recónditos lugares de la Tierra, religiosos y misioneros españoles de las distintas Ordenes, en colegios, seminarios, liceos, en la selva, la cordillera o el desierto derraman con la semilla del idioma castellano el fruto de la fe católica, continuando la gesta histórica de un pueblo que ha dado su fe y su lenguaje a 130 millones de almas.

Y como nervio matriz, como fluido medular de todas las acciones y manifestaciones de espíritu, el idioma español palpita, fluye, se transfiere, propagándose progresivamente con la vital fecundidad de un fenómeno ecuménico.



A detailed line drawing of a shirt collar and a tie. The shirt has a pointed collar with a small, dark rectangular label on the left side. A dark, textured tie is worn over the shirt, extending downwards. The drawing is done in a simple, clean style with cross-hatching for shading on the tie.

CESAR HERRANZ U. y Cia.
Portal F.Concha 946 Fono 67202
Santiago

Estado 144
esq. Ramón Nieto

LA TIENDA QUE "ATIENDE" EXCLUSIVAMENTE A NIÑOS Y NIÑITAS



UNA NUEVA PRIMAVERA PARA LA GENTE MENUDA | precios especiales de apertura!

"nos encontramos en"

peñalba niños

Estado 144 esq. Ramón Nieto

VEINTE MILLONES de pesos en premios

apasionante...! millonario...! fantástico...!

JUNTE LOS PAQUETES O SOBRES VACIOS DE SOFT

ANOTE EN CADA UNO

**I. EL NOMBRE DE SU
CANDIDATO PRESIDENCIAL
PREFERIDO.**

2. SU NOMBRE
Y DIRECCION.

DIRIJALOS POR CORREO A CASILLA 9322

O LLEVELO PERSONALMENTE

en **SANTIAGO** A RADIO SOC. NAC.

DE MINERIA O TAMBIEN A MONEDA 139

en VALPARAISO A RADIO SOC.
NAC. DE MÚSICA Y DEL MAS

O TAMBIEN A PEDRO MONTT 2320

en **PROVINCIA** A las radioemisoras

que se indican más abajo en rectángulo negro

Todos los Domingos Ud. estará enterado de las simpatías que tiene su Candidato en todo Chile y CADA 4 DOMINGOS SE SORTEARÁN LOS SIGUIENTES GRANDES PREMIOS: QUE TOTALIZAN

100 LAPICERAS PARKER "51" - 20 BICICLETAS CENTENARIO - 60 OLLAS A PRESION
FENSA - 100 CORTES DE TELAS SEDAMAR - 30 CAJONES DE VINOS UNDURRAGA
20 CAJONES DE CONSERVAS - 1.000 BOLSITAS PERLINA CON TODOS SUS PRODUC-
TOS PARA LAVAR.

**y AL FINALIZAR EL CONCURSO, ESTOS
EXTRAORDINARIOS PREMIOS...
¡JAMÁS OFREGIDOS ANTES!**

- un automóvil "Volvo" 1958
- una casa de 3 dormitorios
- un viaje a Nueva York, ida y vuelta para dos personas.
- 5 máquinas lavadoras "Mademsa"
- un refrigerador "Humboldt"

"Concurso Presidencial Soft" cuenta, además, la interesante
"HISTORIA DE LAS ELECCIONES EN CHILE" en vibrantes narraciones dramatizadas

SINTONICE RADIO MINE
RIA TODOS LOS DOMIN
GOS A LAS 22.30 HORAS
LAS SIGUIENTES EMISO
RAS: MINERÍA DE VIN
DEL MAR; LA SERENA DE
LA SERENA, LIBERTAD DE
ANTOFAGASTA; PORTA
LES DE TALCA; SIMON
BOLIVAR DE CONCEP
CION; CAUTIN DE TEMU
CO; SUR DE VALDIVIA
SAGO DE OSORNO.

CONCURSO PRESIDENCIAL

Soft

PRODUCTO "PERLINA S.A.I.

UNIVERSAL
PARA LAVAR

España... un país que está de moda

Por CESAR GONZALEZ RUANO

DESDE UN PUNTO de vista frívolo, considerando mejor que en otra circunstancia, y más que la razón, las razones, los países se ponen de moda como la criatura humana cuando menos se piensa. Cuando, acaso, no hace nada para que suceda así.

Eso de la moda o de la fama es cuestión caprichosa y misteriosa, que unas veces se justifica y otras no, como lo que en fin de cuentas pertenece al imperio de la fortuna.

Si en los países influyen ventajas de clima, de moneda —famosos o de Sigüenza o Torremolinos, en España? Quién iba a calcular hace unos años que los países de la Costa Brava podrían

damental para el turismo— de belleza del paisaje, y en el individuo influyen el talento, la simpatía, la habilidad y toda esa gama sutil de la gracia, del "ángel", también es cierto que no siempre hay que ponerse orgulloso con el éxito, porque más de una vez hemos comprendido que este no tiene temperamento calculable, ni siquiera es premio a una voluntad de triunfo, o sea, que hay un lado fatal, más o menos ese factor que con precisa imprevisión llamamos, para entendernos, suerte, y que como españoles, en el fondo, estimamos casi como una forma de la inteligencia.

hacer sombra a las playas de la Riviera o que Palma iba a tener tanto turismo como Niiza?

Pero este capítulo de los equivalentes españoles que van cambiando clásicas preferencias, hoy en caso, es tan importante en calidad y cantidad, que bien merece, aunque sea de pasada y sin pretender mayores profundizaciones, la meditación de algunos párrafos con punto y aparte.

Es desde luego, mucha coincidencia que la preferencia por el mundo español, tanto en los que nos visitan como en lo que de nuestro mundo sale a la atención extranjera, sea simultánea al hecho evidente de que España se vea, por fin, internamente reconocida —tal vez por ser de nuevo conocida— y cuente en los planes del mundo, acaso como nunca contó desde la decadencia del siglo XVII en que nuestro destino universal comienza a languidecer y a entrar en olvidos nuestras preteritas grandezas. Es mucha casualidad para que el más mope y menos atento espectador no sospeche casualidad en ello. Pero no pretendo ahora ningún ensayo serio ni calar hondo en una cuestión de la que solo quiero ocuparme en su superficie.

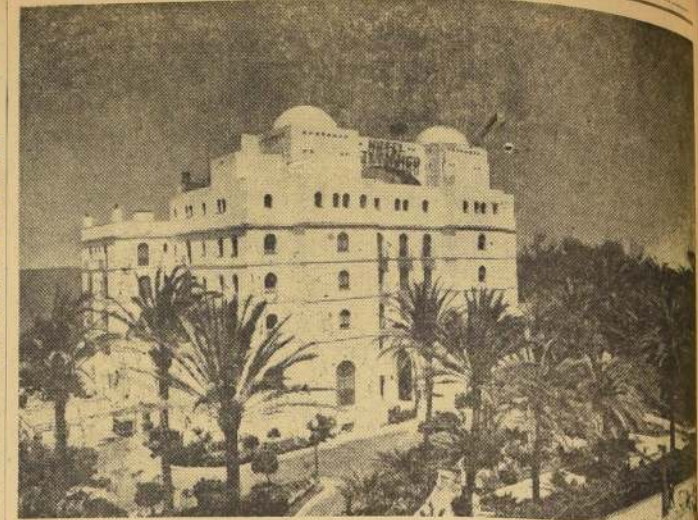
No es posible tomar en las manos una gran revista extranjera sin encontrarse con España, y no como incidental alusión, sino como fundamental

preferencia. Es nuestra pintura, estudiada como nunca. Es nuestro folklore musical. Nuestros toreros, que llenan páginas enteras. Nuestro paisaje. Nuestros costumbres. Yo creo que, por primera vez en muchos siglos, el mundo extranjero se ocupa hasta de nuestra literatura, que práctica y dolorosamente era desconocida. (La muerte de Pío Baroja tiene un inesperado, y poco después el Premio Nobel a Juan Ramón Jiménez da la vuelta al mundo, motivando en las revistas literarias y de cultura, plurales ensayos sobre la poética española).

Los nombres españoles para establecimientos de lujo tienden de moda. "boites" —se multiplican en Francia, en Inglaterra, en Alemania. Y junto a este lado frívolo, pero significativo, nuestro teatro clásico se representa y estudia al mundo de que no creo que exista un solo intelectual medio que no se haya ocupado en estos últimos años de Calderón. España envía con su cultura y sus modas, bellezas, coros, vinos, el conde español tiene los mismos precios que los franceses. La moda española está en un indiscutible auge y se oye, como voto de calidad, el de nuestros modistos.

Vivo ahora, más que en Madrid, en una ciudad castellana, en Cuenca, y desde aquí puedo observar, si bien en pequeño, muy diáfano, este fenómeno de una España de moda. O en moda.

Cuenca era una capital y una provincia casi desconocidas, incluso, del resto de los españoles, no hace más que siete u ocho años. Pues bien, el turismo frecuente hoy Cuenca de tal manera, que es un serio problema, durante el verano encontrarle alojamiento, y se está proyectando



Hotel Atlántico, de Cádiz, un excelente parador de turismo.

tando en estos días, por ser insuficientes los que ya existen, un gran hotel, un hotel funcional, porque es preciso.

¿Y qué buscan estos turistas en Cuenca, o en Toledo, en Avila, o en Salamanca, frente al Monasterio de El Escorial o el de Ucles? Yo quiero arriesgarme a pensar que los numerosos viajeros actuales por España buscan, aunque con otro espíritu, lo mismo que buscaban antes los raros viajeros por España: la España negra.

No horrorizaros demasiado. La leyenda negra, que había inspirado recelo y odio, se vuelve curiosidad primero y ventajosa después. Es precisamente la leyenda negra —las leyendas negras— lo que engendra, no tan insospechadamente, el reconoci-

miento de unas virtudes y de una personalidad salvaje y genialmente autóctona. La España negra es la España genial. Lo demás es Mediterráneo, que puede ser lo mismo griego, italiano o francés.

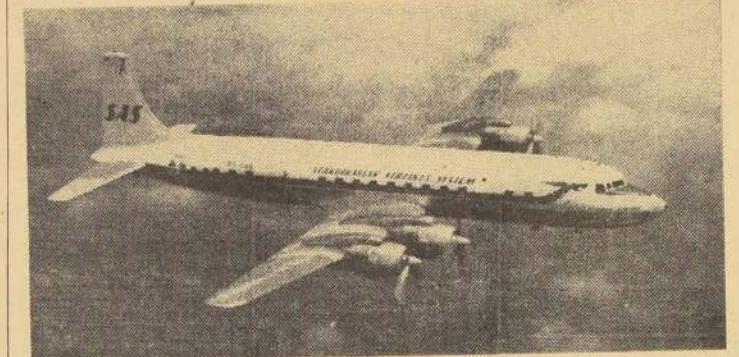
España tal vez se hizo impopular porque llevaba demasiados siglos imponiendo su modo al mundo, y porque sus triunfos en las armas y en las letras hacían costumbre del milagro y era ya su grandera como cargante. Y tal vez ahora porque no trataba de imponer nada lo está imponiendo todo cuando vivíamos felices y no resentidos con el olvido.

A esa España negra, que no fue nunca tan negra, vienen gentes del mundo a tomar el sol. Gentes que hoy proclaman a España el pulmón de Europa. Y vuelvo al ejemplo de Cuenca.

Cuenca era como una isla en pequeño, cerrada y hermética. Era en el mundo lo que España es en Europa. Y en esta perspectiva, cargada también de leyenda negra, se comprenden los que hubieran, por parte de los demás, como una persona que comprendiera la atracción por lo que se derriban sus defectos y sus virtudes.

ESPARA ha sido el primer país que sufrió una verdadera propaganda en contra, y hoy impone su modo en el mundo, del mismo modo que muchas veces ocurre con la creación de la leyenda, a quien un día se le honra precisamente a causa del resplandor de la calumnia que permite ver la verdad.

Porque se ha visto claro, más, su huella en el mundo.



El más lujoso avión de pasajeros tocará tierra chilena el domingo, cuando el poderoso cuadrimotor Douglas DC-7C, de S. A. S., el más grande que se haya fabricado, llegue a Los Cerrillos. Con este avión se inaugura un servicio entre Chile y Europa, que disminuye notablemente la duración del vuelo.

MAS ALLA de lo COMUN...
COLECCION DE CAMISAS SPORT
1957 - 1958
DE **Juven's**
CON UN AIRE INTERNACIONAL

CAMISA PIQUE MILITARY AS MODELO FRANCISCO DIAZ EXCLUSIVO \$ 3.680.-

CAMISA POPELINA FINA COLORES TRITONALMENTE A LOS VOS MODELO ROMANO CUERPO CERRADO \$ 4.478.-

CAMISA POPELINA ALGODON LISTADO A LOS VOS CUELLO TALLADO DE 1 PULGADA LARGA EXCLUSIVIDAD \$ 5.950.-

CONSTANTE SHIRTBY EN CAMISAS VILLERA Y COLOR ESCOCESAS, COLETE Y FOLERAS VERANIEGAS

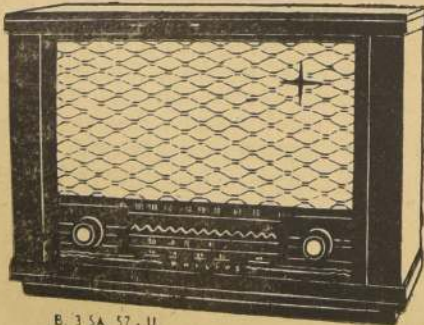
2 SECCIONES PARA SU GANCIA

HUERFANOS 1024 FONO 87864 UNION CENTRAL 1038

TAMBIEN UD. PUEDE DESCUBRIR UN NUEVO MUNDO CON UN RADIO PHILIPS

Los receptores PHILIPS son los descubridores modernos. Cada punto del dial de un radio PHILIPS brinda una nueva emoción... un descubrimiento. Hay un tipo de receptor PHILIPS para cada necesidad.

CORRIENTE UNIVERSAL.
ONDA LARGA.
DOS ONDAS CORTAS.
ENCHUFE Y LLAVE PARA PICK-UP.
PERILLAS DE DOBLE ACCION.
CONTROL DE TONO.
5 VALVULAS CON 8 FUNCIONES.
PARLANTE DE 7 CON IMAN TICONAL.
GABINETE DE MADERA FINA.
COLOR GUINDA.



B. 3 SA. 57 - U.

PHILIPS el radio de buen tono

Cristobal Colon

Al cumplirse 463 años del descubrimiento de América el mundo honra la figura del Gran Almirante que descubrió las redondeces de la tierra. América, poblada por los valientes conquistadores que fundieron su sangre con la raza autóctona, se incorporó a la civilización y la humanidad entera pudo disfrutar de las riquezas incommensurables del Nuevo Mundo. El Día de la Raza, es por esta la fiesta de la gratitud de América y del mundo a esa España inmortal que dio a estos pueblos su Religión, su Cultura, su Idioma y su sangre.

Homenaje de Casa Echave SAN DIEGO 310 STGO

La peseta, a pesar de la inflación conserva un alto valor adquisitivo

El valor adquisitivo de la peseta se está poniendo de relieve, ahora, que tanto se habla y se escribe el tópico de la inflación en España, como el que no estuviera ya tan generalizado, que en los propios Estados Unidos se comenta y se discute su acción en la vida económica del país. Qui de extrajero tiene, pues, que la inflación existe en España, que en 20 años tuvo que reconstruirse a las perentorias necesidades nacionales, con sus arcaicas saqueadas y ante el injusto bloqueo económico a que la sometieron los aliados que más tarde habían de reconocer su equívoco y su injusticia al dejar de lado, en su apogeo, al único país que había luchado precisamente, al único país que había luchado al sacrificio, contra lo que recién ahora ven como enemigo común.

Reflexión de esa coyuntura, se abre ante España, después de su enorme sacrificio, un venturoso porvenir económico, que empieza a hacerse sentir en el valor real de su moneda, bastante superior a su cotización oficial.

La cotización oficial, el valor de una libra esterlina a 166 pesetas, resulta que el londinense que hace un

recorrido en el subterráneo desde uno de los barrios residenciales hasta el centro de la City, tiene que pagar por su billete unas diez pesetas. Con diez pesetas en el "Metro" de Madrid un viajero puede hacer 15 viajes y le sobra dinero.

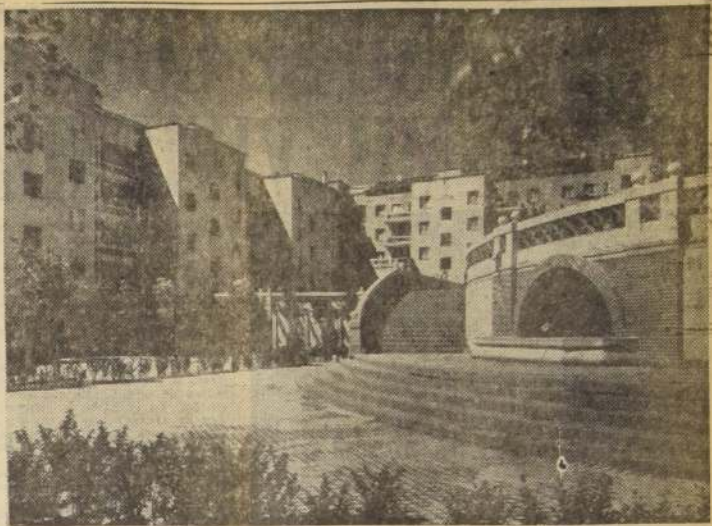
Extendamos el ejemplo: En Londres se necesita algo más del equivalente a 65 pesetas para comprar únicamente medio kilo de carne, medio de fruta, una barra de pan, mermelada, un botellín de leche y media botella de vino. Estos artículos aproximadamente cuestan en España unas cuarenta pesetas. Es decir, sobran todavía algunas pesetas para adquirir otros artículos que el inglés, con su libra, no ha podido comprar.

Veamos lo que ocurre con los Estados Unidos. Es evidente que Norteamérica es el país de nivel de vida más alto del mundo. Sin embargo, a pesar de que, naturalmente, tiene que haber diferencias, puesto que todos los países las tienen si se comparan con el de los españoles no en todo son tan extraordinarias. Capítulo del vestido: Un abrigo de confección, término medio, vale 80 dólares; unos zapatos, 17 dólares; un sombrero, 9. Total, 110 dólares, poco más

o menos. Cinco mil pesetas en números redondos. Por cinco mil pesetas, ese abrigo puede ser confeccionado a la medida en España; los zapatos, de encargo; el sombrero, de última moda, y aún sobra mucho dinero para camisas, corbatas y ropa interior.

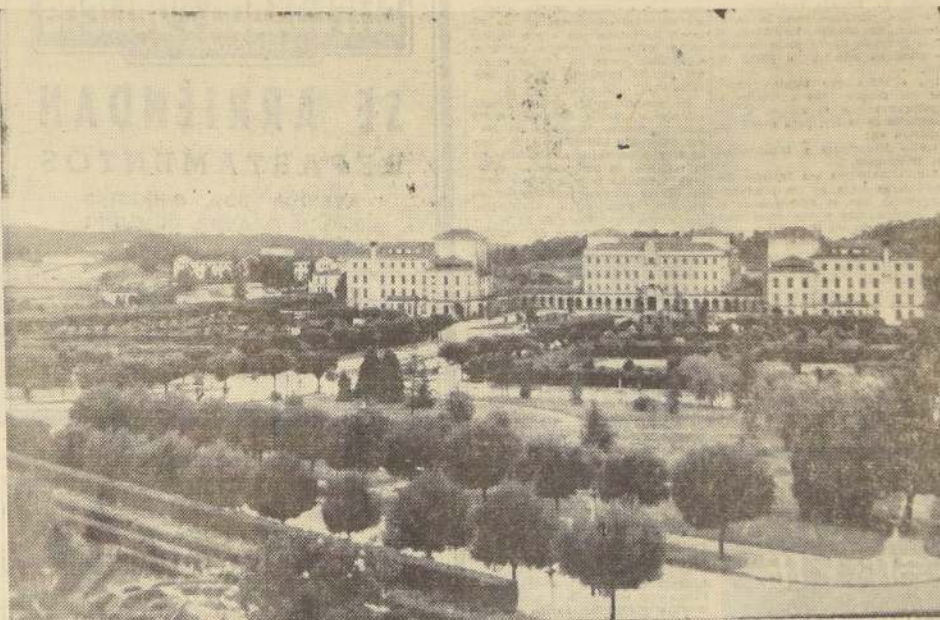
Francia: espectáculos tradición francesa. Una platea de cualquier teatro, de comedia o de variedades, cuesta como término medio 3.000 francos; un cine de estreno, 500 francos; un cine de sesión continua, 300; un cine de barrio, 150. Total, casi 4.000 francos; su equivalente, inferior aún a la cotización oficial, es de 400 pesetas. Por 400 pesetas se puede ir, en España, acompañado, dos veces al teatro, otras dos a un cine de estreno y con las cien que quedan ir por lo menos cinco veces a ver un programa doble en un cine de barrio.

¿Qué quiere decir esto? Quiere decir que el valor adquisitivo de la peseta es muy superior a su cotización oficial, por la cantidad de bienes y servicios adquiridos o utilizados, en relación con otras monedas, en similares condiciones y características.



Este bloque de viviendas, en el paseo de Extremadura (Madrid), pone de relieve la forma en que España ha hecho frente a la reconstrucción, lo que significa, sin lugar a dudas, un proceso inflacionista.

HOGARES PARA ESTUDIANTES ESPAÑOLES



Una de las principales preocupaciones del Estado español es el fomento de la educación del pueblo. Y una demostración lo constituye la verdadera cadena de nuevos establecimientos y la construcción de hogares para estudiantes, como el de Santiago de Compostela, que será inaugurado el próximo otoño. Como se

puede apreciar en el grabado, los edificios del Hogar Estudiantil están enclavados al centro de grandes jardines artificiales, y cada uno de sus pabellones contará con los últimos adelantos en la materia. Aparte de amplios dormitorios, los alumnos contarán con salas de lectura, de entretenimientos, teatros y salones de estudio.

En el desayuno...
En el almuerzo...
En la comida...
TOME UD.

TE MONTE SANTO
para niños y adultos
¡DELICIOSO SABOR!
Pídale en su Farmacia

UN DESCUBRIMIENTO...! Las nuevas cuotas de pie de SINTONIA



RCA VICTOR

5-X-21-A \$8.000.-PIE

517-X \$6.000.-PIE

Q-317 \$9.000.-PIE

R-27-M-3 \$6.000.-PIE

QU-19

6-X-5 \$5.000.-PIE

SINTONIA
SAN ANTONIO 711

ALFA

LA MEJOR MAQUINA DE COSER... Y la que más se vende en el mundo entero.

PRECIO DESDE \$41.560.-

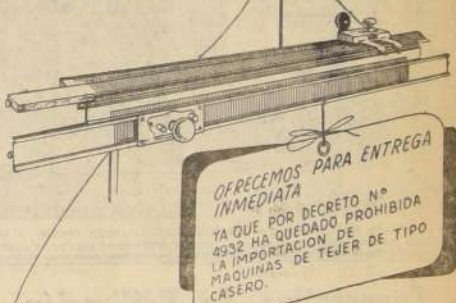
Los mejores materiales
La técnica más moderna
12 modelos diferentes

FACILIDADES DE PAGO
ENTREGA INMEDIATA

Enrique Palma
ESTADO 18

Ultima partida

de las afamadas **SUPER SPEED** máquinas de tejer **KNITTING MACHINE**



OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA
YA QUE POR DECRETO N° 4932 HA QUEDADO PROHIBIDA LA IMPORTACION DE MAQUINAS DE TEJER DE TIPO CASERO.

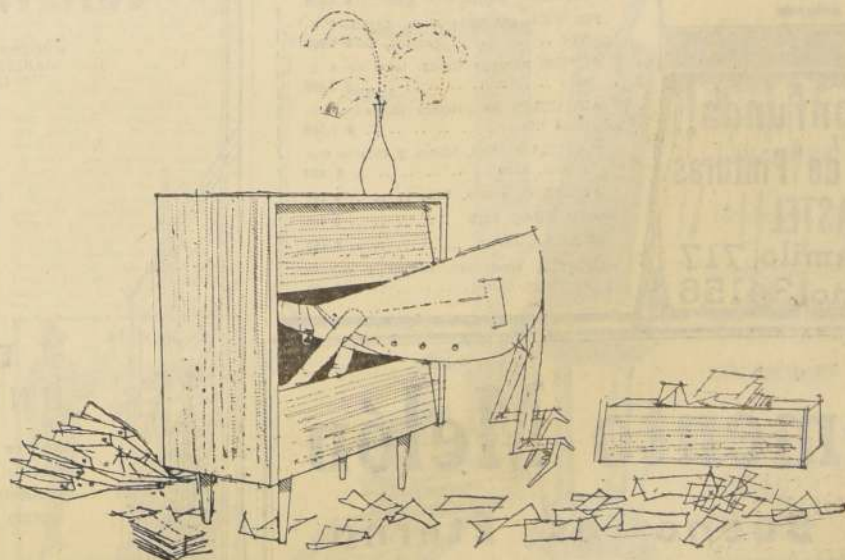
TEJE CANUTON ELABORADO CIRCULAR — SEMI-CIRCULAR, ETC. EN FORMA AUTOMATICA

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

IMPORTADORA ANDINA
Estado 215 - 8o piso

Storandt Publicidad

Mientras más adentro mire mejor verá la calidad de los muebles CIC



El mueble CIC es el único con barniz seco

EN UN AÑO SE CONSTRUYERON MAS DE 100 MIL VIVIENDAS EN ESPAÑA



Nuevo barrio en Chamartín (Madrid, España), que revela la tendencia arquitectónica española para construcciones populares.

Hasta 1935, la construcción de viviendas marchaba en España por diversas circunstancias a ritmo lento, pese a la existencia de una legislación protectora. En efecto, al mirar las estadísticas de los años 1933 y 1934 no arrojan datos más que de las poblaciones mayores de veinte mil habitantes, y aun estos, parciales, la media de la construcción total en zonas urbanas y rurales daba en aquellos años una cifra aproximada a las 40.000 viviendas anuales.

Surge así la ley de 15 de julio de 1944 que constituye, en la actualidad, la norma fundamental reguladora de la actividad del Estado español, en orden a la construcción de viviendas destinadas a las clases menos pudientes, llamadas "viviendas de renta limitada". Esta ley confía en gran parte la solución del problema habitacional a la iniciativa privada (ayudada económicamente por el Estado, mediante la concesión de auxilios de diverso orden), ya que, según palabras del Ministro de Trabajo a las Cortes españolas al presentarse la ley para su votación: "El Estado no puede querer que una de las finalidades que deben tener presente al lograr una instalación adecuada de los hombres que la sirven, y así, por decreto de mayo de 1955, se estableció que las empresas de nueva instalación cuyo capital sea superior a 1.500.000 pesetas tienen la obligación de comprometerse a construir viviendas, al no existir alojamientos adecuados en las localidades donde van a ser emplazadas, debiendo invertir en estas atenciones hasta un 10 por ciento del capital necesario para la instalación.

En cuanto a las industrias ya establecidas, se ha señalado en las diez provincias españolas de mayor desarrollo industrial y en donde se mas agudiza el problema de la vivienda, la obligación de construir viviendas para el 20 por ciento de los obreros inscritos en su plantilla. Para estas construcciones el Instituto Nacional de la Vivienda concede, aparte de exenciones y bonificaciones tributarias, un anticipo del 30 por ciento del presupuesto, amortizable en cincuenta años.

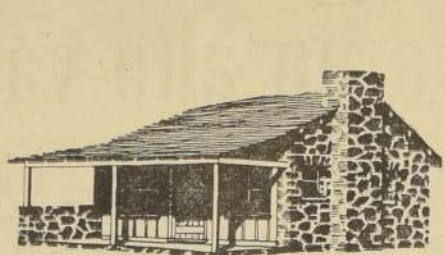
En la actualidad están ya en ejecución el primero y segundo año del Plan Quinquenal. El número total de viviendas, cuya construcción ha aprobado el Instituto Nacional de la Vivienda, es de 100.000.

La primera a la construcción: La prima a la construcción es una

En 1955 se da el gran salto alcanzándose la cifra de 118.950 viviendas acabadas, lo que situaba a España en el quinto lugar entre las naciones europeas en volumen de construcción absoluta. Este avance espectacular no fue, sin embargo, considerado suficiente para resolver el problema de la vivienda y se estimó necesario completar las leyes protectoras hasta entonces vigentes con nuevas disposiciones más amplias y, sobre todo, más flexibles.

El programa de la Vivienda para el primer año del Plan es el de 147.367, de ellas 95.655 correspondientes a particulares. Aun cuando los frutos de la Ley de Viviendas de "renta limitada" comenzarán a recogerse este año en toda la intensidad que el programa de construcciones iniciado hace prever, ya en el año 1956, entre viviendas terminadas o en fase final, se alcanzó la cifra de 48.303 viviendas, a las que hay que añadir 101.321 totalmente terminadas al amparo de leyes protectoras anteriores y unas 10.000 construidas por la iniciativa privada sin auxilio del Estado.

CASA DE VERANEIO



Las casas de veraneo, ya sean en la montaña, en el campo o en la playa, deben ser de bajo costo, ya que ellas se ocupan sólo una corta temporada al año. Sin embargo, deben cuidarse los detalles, pues es necesario no olvidar que deben reunir el máximo de comodidades para que la temporada pasada en ellas resulte recuperadora de energías. Presentamos un modelo simple, que puede ser construido en piedra, si la hay en el lugar, o en madera, que, bien aprovechada, resulta barata y de un efecto bastante estético y acogedor. La distribución, como puede apreciarse en el plano, no puede ser más sencilla: los números 1 y 2 corresponden a camas dobles, en dormitorios que tienen exacta-

mente el largo del catre, vale decir, dos metros. Entre ambos dormitorios se instala el lavatorio (wash-room y closet), que ocupa un metro más. En esta forma, el ancho total de 7 metros. Luego está el living, que es la habitación más amplia: tiene 4 metros por 4 metros, y, finalmente, el pequeño comedor y cocina, que ocupan 2 metros por 4. En total, la construcción tiene 42 metros cuadrados, por ser construcción ligera, se puede lograr un costo muy bajo. Esta pequeña casa de veraneo es ideal para el campo o la montaña, a ser de que también se adapta para hacerla en la playa.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SE ARRIENDAN DEPARTAMENTOS

AVENIDA BDO. O'HIGGINS
ESQ. N. O. AVDA. CUMMING

Tratar:

SECCION ARRIENDOS

Alameda O'Higgins 1371 - 8.º Piso

De 14 a 17 horas, sábados de 9 a 12 horas

DORMITORIO

NORMANDO \$ 125.000.-

Ropero 3 cuerpos, desarmable, cómodo, toilette con espejo de biombo 2 veladores, 2 marquetras, 2 sillas, mesa y sillas, mitad de su valor real.

COMEDOR CHIPPENDALE \$ 125.000.-

Gran amobado de lujo, consta de 1 buffet, 1 mesa, 6 sillas y 2 sillones.

COMEDOR NORMANDO \$ 50.000.-

Línea estilizada, tallado a mano, 8 piezas.

LIVING CAPITONE \$ 105.000.-

Fuente terminada, brocado y gobelino a elección, 1 sofá y 2 sillones.

657 NARANJAL 657

ADMINISTRACION

Propiedades

PERCEVAL GONZALEZ BALMACEDA

NEW YORK 53 - ENTREPISO

OF. 7 - TELEFONO 84594

COLEGIO DE CONSTRUCTORES CIVILES DE CHILE

LEY N.º 11.594

BECA PARA COLOMBIA

En la Secretaría General del Colegio, Huérfanos 1173, oficina 407, están a disposición de los interesados las informaciones necesarias para los Constructores Civiles que deseen optar a una Beca para un curso regular de perfeccionamiento en el Centro Interamericano de la Vivienda (Bogotá), ofrecido por la Organización de Estados Americanos OEA.

El concurso de antecedentes respectivo se cerrará indefectiblemente el miércoles 16 del presente mes de octubre.

Horas de atención: de 17 a 20 horas.

Cooperativa de Edificación "J. M. Balmaceda Ltda."

El señor presidente, en base al Art. 21 de los Estatutos Sociales, cita a asamblea general de socios para el domingo 13 del presente, a las 9.30 horas, en primera citación, y a las 10.30, en segunda, en el local de la Población LOS SAUCES (paradero 31 de la Gran Avenida).

Tabla: Informe financiero, títulos de dominio, electrificación, y varios.

EL GERENTE

RADIOS PHILIPS SIN PIE

METALUX
MONJITAS 843
(Entre pisos)

Las Pinturas más baratas de Chile!

A solo diez pesos de 10 de Julio



No confunda!
Fabrica de Pinturas
CASTEL
San Camilo 717
Telefono 34156

- PINTURA al óleo, brillante y opaca, blanca y colores modernos, tarro de 4 litros ... \$ 2.000
- PINTURA, tarros de 4 litros, colores verde y café ... \$ 1.900
- PASTA blanca, tipo Tres Estrellas, tarro de 10 kilos ... \$ 3.000
- PASTA ocre, amarilla, bermellón, azul, café, verde, negra, colorada, tarro de 10 kilos \$ 2.500
- TEMPLE económico, blanco y colores modernos, tarro de 40 kilos ... \$ 3.500
- TEMPLE económico, blanco y colores modernos, tarro de 10 kilos ... \$ 1.500
- PINTURA antióxido para fierro, 4 litros ... \$ 2.000
- ACEITE puro de linaza, tarro de 4 litros ... \$ 2.400
- AGUARRAS de primera calidad, tarro de 4 litros ... \$ 1.300
- PINTURA al óleo, blanca y colores modernos, litro ... \$ 400
- ACEITE de linaza, litro ... \$ 500
- AGUARRAS, litro ... \$ 100
- MASILLA, kilo ... \$ 150
- TEMPLE económico, blanco y colores modernos, kilo ... \$ 60

Cemento Melón

Lo Bueno es Eterno

Señora, hoy es sábado y recibirá visitas. ¿Se acordó de encerar y repasar sus pisos, con CERA PRESERVOL?



AHORA CON SOLVENTE C-P EXCLUSIVO



CARRETILLAS PARA CONSTRUCCIONES

CHUZOS - PUNTOS - CINCELES, DIABLOS - GOLILLAS - TARROS CONCRETOS, MARCA



FABRICADO POR
LECHUGA HNOS. LTDA.

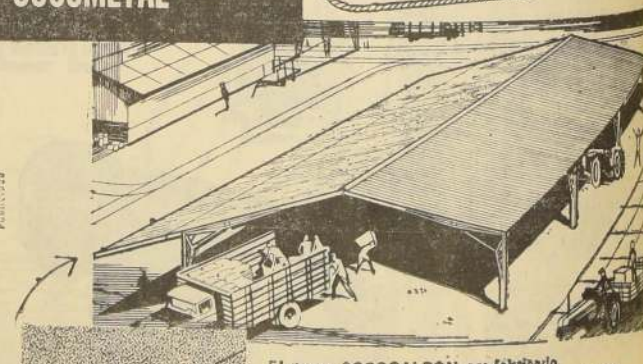
Ahorre dinero, comprando esta carretilla, toda la línea completa de repuestos. Exijalas en todo el comercio del ramo, o directamente a la fábrica.

CURIANCA 788 - PARADERO 7

GRAN AVENIDA - SANTIAGO

PIDA UN VENDEDOR AL TELEFONO 53594

Modernice su Campo con SOCOGALPONES SOCOMETAL



El nuevo SOCOGALPON pre-fabricado SOCOMETAL de acero, Diseño Avanzado, es lo más firme y liviano desarrollado hasta la fecha. Es fácilmente armable y desarmable a base de pernos. Usted, mejor que nadie, sabe la cantidad de usos que les podrá dar en su campo, y le durarán toda la vida! Se transportan sin ocupar espacio en camión o ferrocarril. Instalación inmediata.

Protección extra contra oxidación. Instalación gratuita bajo vigilancia técnica de Socometal. Créditos Especiales en el Banco del Estado.

S. A. Heiremans de Construcciones Metálicas Carrascal 3390 - Casilla 3267 - 90031



GRATIS: Pida el folleto "Socogalpones Socometal"

TIPOS
S-15
14.60 m. de luz
Alto Min.: 3.50 m.
Alto Max.: 5.50 m.
S-12
12.50 m. de luz
Alto Min.: 3.20 m.
Alto Max.: 4.90 m.

Proyectil que alcanza 2.400 Kmts. lanzó la Fuerza Aérea de EE. UU.

CAROL CASAVELLE, Florida, 11 (UPI). — Un gigantesco proyectil, que se cree es el denominado "Thor" por la Fuerza Aérea de Estados Unidos, cuyo alcance es de 2.400 kilómetros, cruzó hoy sobre esta zona en dirección al Atlántico.

Algunos testigos en las playas a varias millas de la zona, dijeron que aparentemente el proyectil seguía su curso "sin dificultad".

El proyectil "Thor" ha sido lanzado al espacio con éxito una sola vez en cinco intentos, iniciados el domingo pasado, cuando se realizó el lanzamiento, cuando salió a despegar de la tierra.

La noticia del lanzamiento de hoy produjo un alza en las acciones de la zona.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.

Algunos proyectiles son muy parecidos y la única diferencia consiste en que el "Thor" tiene alas y el "Júpiter" no. Son similares en diseño, de 21 metros de largo, y equipados con los mismos motores de propulsión.

La Fuerza Aérea, como de costumbre, rechazó hacer comentarios sobre el éxito alcanzado, o sobre el tipo de proyectil enviado en la operación.

El "Thor", proyectil de alcance intermedio, es la réplica al "Júpiter" del Ejército, que fue probado con éxito hace varios meses. El primer lanzamiento perfecto del "Thor" se realizó el pasado 20 de septiembre.

Se cree que el "Júpiter" es el más avanzado de las grandes cohetes en el arsenal de EE. UU. Se sabe que uno de ellos se lanzó a 3.000 kilómetros sobre el Atlántico.



NEW YORK — Aparece en el grabado el Dr. Kenneth Franklin, astrónomo, quien señala el punto en donde fue localizada la señal que transmite el satélite artificial soviético. En la parte superior del grabado se observa la señal, tal como fuera fotografiada en el Laboratorio de la CBS. Según el Dr. Franklin, la señal está transmitiendo información científica en clave. — (RADIOFOTO UNITED PRESS)

ANTONIO PINAY ORGANIZARA NUEVO GABINETE FRANCES

PARIS 11. (UPI). — Antonio Pinay, hombre de negocios conservador y ex presidente del Consejo, anunció esta noche el encargo del Presidente, René Coty, de formar un nuevo Gobierno.

Pinay, que tiene 65 años, es el tercer ex presidente del Consejo que acepta la tarea de solucionar la crisis de Gobierno.

Los dos que trataron y fracasaron antes que él fueron René Pleven, jefe del ala derecha, y Guy Mollet, jefe socialista.

Pinay, que se hizo famoso en 1952 como "el hombre que salvó al franco", es el jefe del poderoso Partido Conservador de independientes y agricultores para la acción social.

Acusan a Turquía de concentrar tropas en la frontera con Siria

DAMASCO, 11 (UPI). — En una nota formal de protesta al Gobierno turco, entregada en Ankara el domingo, Siria acusó a Turquía de "injustificadas acciones provocativas", tales como violaciones del espacio aéreo sobre Siria, concentraciones de tropas en la frontera, acoso de ciudadanos sirios y disparos contra los residentes de la frontera.

La nota, que subraya la seriedad de la tensión, afirma que las recientes maniobras de tropas turcas en la frontera aumentaron "en forma que no se compagina con el anuncio del Gobierno turco, de que estas concentraciones son maniobras regulares efectuadas todos los años", y hace la acusación de que "la aviación turca violó el espacio aéreo sirio en varias ocasiones". Dice también que "algunos ciudadanos sirios fueron secuestrados y llevados a Turquía, y dos soldados turcos dispararon repetidamente contra los habitantes sirios de la frontera recientemente".

Además la nota que, aunque Siria se niega a recibir el primer ministro, Adnan Menderes, "seguridad" de Siria, "estas acciones" fueron acompañadas de amenazas de la existencia de actividades subversivas y depósitos de armas en Siria.

La prensa siria, en un artículo sobre los cargos, dice que el último de un "complot" sirio, "contra Siria, es la acusación de que un depósito de armas de guerra se encuentra en la frontera siria, cerca de la ciudad de Latakia, forma 'parte de un complot' para derrocar al actual régimen de Damasco".

El cubano Logart avanzó al título vacante de Basilio

DETROIT, 11 (UPI). — El pugilista cubano Logart, quien se convirtió en campeón mundial de peso ligero al vencer por decisión unánime en combate a 10 asaltos a Joe Meoli (las libras), en el "Olympian", de Detroit.

Logart comenzó el combate haciendo retroceder a Meoli y lo mantuvo en contraguardia. En el segundo asalto, Meoli, quien se había convertido en campeón de peso ligero, fue derrotado por Logart, quien lo venció por decisión unánime en el tercer asalto.

Logart, que comenzó a boxear a los 12 años, ha ganado 10 combates, perdiendo uno y empatando uno. Meoli, quien comenzó a boxear a los 14 años, ha ganado 10 combates, perdiendo uno y empatando uno.

DE NUESTROS CORRESPONSALES

PLAGA DE CUNCUNILLA AFECTA A NORTE CHICO

LA SERENA. — Una plaga de cuncunilla afecta toda la zona agrícola, desde Valparaíso hasta Antofagasta, y las más afectadas son las zonas de cultivo de trigo y maíz. Diversas entidades gubernamentales y particulares están realizando aplicaciones de fumigación por medio de aviones.

Aviadores de la Fuerza Aérea de Chile, de la Fuerza Aérea de Argentina, y de la Fuerza Aérea de Uruguay, están realizando aplicaciones de fumigación por medio de aviones.

Los puntos más afectados son Ovalle y Hualde.

ACCIDENTE EN LA CARRETERA PANAMERICANA. — Frente a la estación de servicio, a la entrada de Curicó, chocaron un camión y un auto, resultando heridos el señor Antonio Vega, quien resultó con lesiones de gravedad, y el señor Juan Torres Villalón, quien resultó con lesiones de gravedad.

El camión, que iba de Valparaíso a Curicó, se salió de la carretera y se cayó en un barranco.

El auto, que iba de Curicó a Valparaíso, se salió de la carretera y se cayó en un barranco.

Los heridos fueron trasladados al Hospital de Curicó.

CELEBRACION DEL DIA DE LA RAZA EN CURICO

CURICO. — Las Damas del Pilar, pertenecientes a la colectividad española, realizaron distribución de ropa entre familias de escasos recursos con motivo de la celebración del Día de la Raza.

En la Escuela Española se efectuó un acto para recordar el Descubrimiento de América, y se otorgó premios a los alumnos más distinguidos.

En la noche del viernes tuvo lugar un banquete en el que participaron los señores Vega y Torres Villalón, quienes resultaron heridos en el accidente.

EXITO LOGRA PEQUEÑA BANDA INSTRUMENTAL

SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA. — La Banda Instrumental de la Escuela Centralizada de esta ciudad, que dirige la profesora señora María Elena Rodríguez, obtuvo un gran éxito en su presentación en la ciudad de Tagua Tagua.

La Banda Instrumental, que está formada por 15 alumnos, obtuvo un primer premio en su presentación.

La Banda Instrumental, que está formada por 15 alumnos, obtuvo un primer premio en su presentación.

SEMANA DEL NIÑO EN COMUNA S. BERNARDO

SAN BERNARDO. — La Semana del Niño será celebrada entre el 20 del presente, en esta ciudad. Como es tradicional, el programa será de cargo del Rotary Club, entidad que este año se ha comprometido a hacer actos que se den especial brillo e importancia.

Comprende los siguientes actos: Lunes 14, Día de la Madre. Visión al Hospital por el Comité de Damas Rotarias para donación de ropa y especias. Martes 15, Día de la Patria y la Familia. Miércoles 16, Día del Progresista y de la Recreación. Funciones en el Teatro Municipal. Jueves 17, Día del Campesino. Viernes 18, Día del Niño. Sábado 19, Día de la Religión.

MAQUINAS DE COSER

portátiles - alemanas
AUTOMATICAS
BORDA, ZURGEN, PEGAN
BOTONES, COSEN 25-2AG
Y HACEN MULTIPLES APLICACIONES

MAQUINAS A PEDAL
grandes facilidades

A. JACOB Y CIA.

Teatinos 618 - Fono 84669
Santiago

COMUNICAMOS QUE NUESTROS CORRESPONSALES Y AGENTES ESTAN AUTORIZADOS PARA RECIBIR LOS CUPONES QUE ENTREGUEN NUESTROS LECTORES QUE DESEEN PARTICIPAR EN EL CONCURSO:

VIAJE GRATIS A ARGENTINA

Y ASISTA AL PARTIDO CHILE-ARGENTINA

CELEBRACION DEL DIA DE LA RAZA EN VALPARAISO

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

En la Biblioteca del Centro Español, constituyen los principales números

EN ESCUELA NAVAL HABRA UN TORNEO DE CLUBES DE JUDO

VALPARAISO. — En el Doyo, (Sala de Judo), que posee la Escuela Naval "Arturo Prat", se efectuará el Segundo Torneo de Clubes de Judo de Chile.

Este torneo se efectuará hoy a las 14.30 horas. Ha sido organizado por el Colegio de Cinturones Negros de Chile y promueve la regularización de la práctica de este deporte, que es una de las actividades de la defensa propia.

Entre los equipos participantes, se encuentran: "Cinturones Negros", "Cinturones Amarillos", "Cinturones Verdes", "Cinturones Naranjos", "Cinturones Rojos", "Cinturones Blancos", "Cinturones Negros", "Cinturones Amarillos", "Cinturones Verdes", "Cinturones Naranjos", "Cinturones Rojos", "Cinturones Blancos".

Blanco 1161 — Valparaíso — Teléfono 4427

Con atractivo programa Valparaíso celebrará hoy el Día de la Raza

Iniciación de la Semana Española, recepción ofrecida por el Consulado e inauguración del nuevo local de la valiosa Biblioteca del Centro Español, constituyen los principales números

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

En la Biblioteca del Centro Español, constituyen los principales números

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los que participarán todos los sectores de la colectividad española y de las demás razas que conforman la población de esta ciudad.

VALPARAISO. — El Día de la Raza será conmemorado hoy en Valparaíso con numerosos actos en los

Occidente rechazará prohibición incondicional de armas nucleares

VIENNA, 11.—(UP).— Occidente previno claramente a la Unión Soviética una vez más que con la prohibición incondicional de las armas nucleares, pues insiste en adecuados límites. Al mismo tiempo encareció a los soviéticos que cooperen en un programa mundial para la paz.

La última negativa occidental a las exigencias soviéticas para la cesación incondicional de pruebas con las bombas hidrógenas y atómicas estuvo a cargo de Gran Bretaña y se escuchó en la Conferencia General de la Organización Internacional de la Energía Atómica, de la que participan 60 naciones.

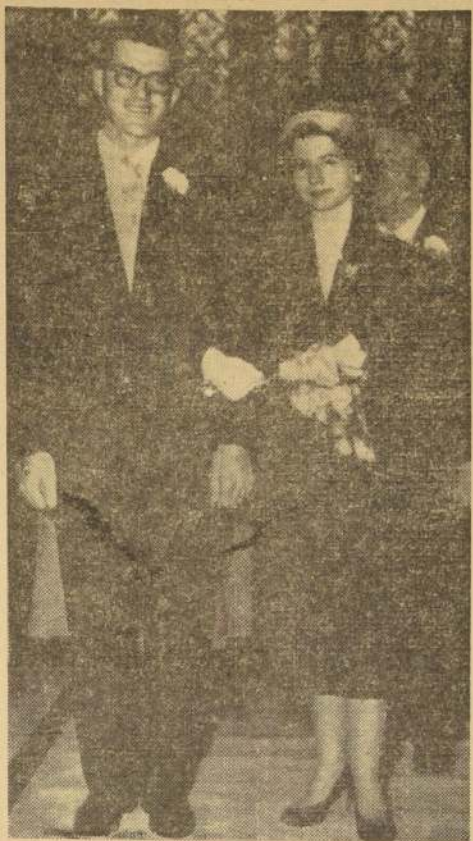
M. I. Michaelis, Subsecretario del Ministerio de Energía Atómica de Londres, anunció la posición de Occidente y, al mismo tiempo, anunció que Gran Bretaña contribuirá con 20 kilogramos de uranio-235 a la flamante entidad mundial.

"Porque sobre todas las cosas, la energía atómica ofrece al mundo la oportunidad de encontrar nuevos medios de comunicación, una base común para la expresión y la comprensión, y una manera de extenderse a otras relaciones internacionales, sobre la que pudieran descansar seguras las eternas esperanzas de paz de la humanidad".

Por intermedio de Bertrand Goldschmidt, su delegado, internamente en el Organismo Internacional de Energía Atómica, Francia anunció su disposición a brindar los beneficios de sus experiencias en energía nuclear a los estudiosos extranjeros. Señaló que tan pronto se ponga en marcha el comité.

Euroatom, el pool de la energía atómica de Francia, Alemania Occidental, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo, comunicará a la entidad mundial la contribución que el grupo de las seis naciones está dispuesto a hacer.

Más adelante informó que Francia espera tener en funcionamiento lo más pronto posible una central de electricidad nuclear de un millón de kilovatios, pues tiene abundancia de uranio natural y produce energía suficiente de combustibles nucleares para cubrir sus necesidades. Asimismo Francia está dispuesta, añadió, a preparar científicos y técnicos nucleares extranjeros. Señaló que tan pronto se ponga en marcha el comité.



Vehículos siderales a la Luna y después a Marte

La nave interplanetaria tendría que desplazarse a una velocidad de once kilómetros por segundo en su viaje a la luna

MOSCU, 11 (UP).— Los científicos soviéticos trabajan en un plan encaminado a enviar vehículos siderales a la Luna en un día, y luego más adelante a Marte.

El profesor V. V. Dobrovolsky, en artículo para el diario "Pravda", órgano de los sindicatos, dice que los planes soviéticos para el envío de naves siderales en lugar de pequeños satélites mas allá de la atmósfera de la Tierra, han progresado a un punto donde se concentran ahora en los problemas de tiempo y velocidad.

El primer vuelo proyectado a la Luna sería sin gente, dice, pero pronto, dice, "en un futuro cercano", irán hombres a bordo de los vehículos que se dirigen a la Luna.

Además, prosigue, los soviéticos tienen planes más ambiciosos para llegar a Marte. En septiembre de 1958, cuando estuviera más próximo a la Tierra, la distancia era de 55 millones de kilómetros.

El plan para Marte contempla estaciones satelitales en el espacio exterior de contener 10 naves interplanetarias, cada una de ellas de 1.300 toneladas de peso, hacia naves irán lanzadas, proyectando la gravitación del Sol, vale decir, sin utilizar combustible hecho por el hombre.

Dobrovolsky predice que al enviar a Marte desde un punto dado del espacio. Pero las personas a bordo tendrían que aguardar en ese planeta 440 días para establecer comunicación con la Tierra. La comunicación de Marte requeriría un tiempo de retraso. El viaje de ida y vuelta, calcula, tomaría tres años, y cree que esa es la distancia de la capacidad humana hacer el viaje para fines del siglo actual.

Una fotografía publicada en "Pravda" muestra un traje del espacio, a indicia que los soviéticos estudian la forma de hacerlos.

Otro científico soviético, A. Lebedev, dice en "Izvestia", órgano del Gobierno, que pronto sería posible lanzar al espacio sideral cohetes y satélites con poco de muchas toneladas, que serían laboratorios bien equipados para estudiar los misterios del espacio.

En Berlín, el científico soviético A. Sternfeld, dice que se necesitarían varios de los proyectados vehículos interplanetarios para igualar el valor científico del que la Unión Soviética lanzó hace una semana.

LONDRES, 11 (UP).— La BBC de Londres se ocupó en un programa de televisión del problema de los viajes a la Luna y de si será posible que el hombre llegue pronto a ella.

Sir Harold Spencer Jones, astrónomo real, dijo que habrían de transcurrir muchos años para que tal cosa sea posible.

Según el existieron dos obstáculos para la rápida realización de los viajes a la Luna.

El primero consistió en que se necesitaba llevar grandes cantidades de combustible para el avión interplanetario, lo que era, por lo tanto, extraordinariamente grande.

El segundo obstáculo, en que sería muy difícil enviar rumbo a la Luna una vez que el avión sideral está volando en el espacio.

Otro experto del espacio, Sir Edward Bullard, director del Laboratorio Nacional de Física, dijo que se podría el hombre llegar a la Luna utilizando los nuevos gases de propulsión creados en los Estados Unidos.

Bullard manifestó que los Estados Unidos han creado "en experimentos limitados" un gas que puede impulsar a los proyectiles a una velocidad de 300 kilómetros por segundo.

Bullard dijo que gracias a ese gas y a otro parecido, las naves aéreas interplanetarias del futuro acaso puedan cruzar por el espacio a "una velocidad fantástica" llegar a la Luna.

La resolución fue sometida a consideración de la Comisión Política de las Naciones Unidas, y contempla la suspensión de las pruebas nucleares, cesación de la producción de materiales fisionucleares, reducción de las existencias de armas, reducción de los armamentos convencionales e inspección aérea y terrestre. Estas medidas se han fijado en el acuerdo de desarme.

La resolución, en verdad reitera las sugerencias hechas a la Conferencia de Desarme de cinco naciones que se reunió en Londres y que terminó en fracaso al negarse Rusia a apoyar la posición de Occidente.

Participaron la resolución Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, República Dominicana, Ecuador, Hungría, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Australia, Canadá, Italia, Francia, Laos, Liberia, Holanda, Tailandia, Gran Bretaña y Estados Unidos.

Se hace notar en el proyecto "la reducción de las diferencias" ligada en Londres y se pide al grupo de las cinco potencias que participaran en esas deliberaciones.

Rusia, EE.UU., Gran Bretaña, Francia y Canadá—que reunieron sus conversaciones "tan pronto como sea posible".

En su forma actual, la resolución rechaza las peticiones de la India y otros países, a los que se les pide que se unan a la Subcomisión de Desarme se amplía para incluir a otros países, aparte de los cinco mencionados.

El accidente que recalcó los cartuchos de uranio ocurrió en la tarde de ayer. Inmediatamente se ordenó a los trabajadores que permanecieran a cubierto, y la sección ocupada por la fábrica fue evacuada hoy de todo el personal, a excepción de las autoridades de energía atómica y especialistas de seguridad.

La maquinaria de la fábrica de Windscale se mueve con energía atómica de la estación generadora de Calder Hall. La fábrica tiene unos 500 empleados.

Un representante de la Dirección de Energía Atómica dijo que ocurrió alguna oxidación de uranio, pero que la mayor parte de ella fue retenida por los filtros de las chimeneas de Windscale.

"La pequeña cantidad de radioactividad que se escapó—manifestó el funcionario a la United Press— fue arrastrada hacia el mar por una brisa favorable". Y refiriéndose a las "operaciones" han continuado sin interrupción.

Dijo que ahora se está enfriando con agua los cartuchos de uranio, y que a última hora de esta tarde "la temperatura de la zona afectada está aún bajando".

NUEVO PRESIDENTE DE HAITI ASUMIRÁ EL 22 DE OCTUBRE

FUERTO PRINCIPLE, 11 (UP).— El Dr. François Duvalier anunció que su toma de posesión como Presidente de Haití tendrá lugar el 22 de octubre.

Se entiende que la fecha la fijaron de común acuerdo el Congreso y la Junta Militar de Gobierno.

Descriptas las transmisiones en clave del satélite ruso!

Gran revuelo ha causado en los círculos científicos de esta capital al trascender la noticia de que habían sido descifradas las transmisiones en clave del Satélite Ruso. Un reportero de este diario entrevistó anoche al conocido científico y sabio atómico don W. R. T. en su residencia del barrio alto. En esos momentos estaba al frente de un complicado aparato receptor de transmisiones radiales de alta potencia. A las 20.04 minutos en punto atravesaba el círculo de Santiago en un ángulo de 45 grados y se pudo detectar claramente los siguientes signos: L. M. M. C. N. Y. C. N. C. O. que corresponden a una combinación en clave en que juegan los idiomas Caldeo, Egipcio Antiguo y Hebreo Arcaico, las que traducidas al castellano por este sabio poligloto significan: LAS MEJORES MAQUINAS DE COSER NAGOYA Y CRYSTAL NO COMPRE OTRAS.

EN Montreal contrajo matrimonio una de las quintillizas Dionne

MONTREAL, 11 (UP).— Annette Dionne, la primera de las famosas quintillizas que contraen matrimonio, casó hoy con un joven de veinticuatro años, a quien conoció en una fiesta de Navidad, hace dos años.

Annette, que tiene 23 años, y su novio, Germain Allard, dirigente de una compañía financiera, casaron en la iglesia católica de Nuestra Señora de Sallette.

Asistieron solo unos pocos parientes y amigos, pero la publicidad que ha seguido a las quintillizas desde su nacimiento, persiguió a la novia hasta el altar.

Alrededor de veinte periodistas entraron a la iglesia por una puerta que no estaba resguardada, y el Rev. Padre Germain Masse Lalonde, aunque perturbado por el replanteo de las cámaras fotográficas, no interrumpió la ceremonia.

Por padrino de la novia, su padre, Oliva Dionne, y del novio, su padre, Pierre Allard.

Mari y Cecile fueron las únicas de las otras quintillizas que estuvieron en la boda. Yvonne se encuentra hospitalizada con gripe asiática. Emilie falleció en 1954.

CEREBRO ELECTRONICO UBICO ORBITA DEL ACOMPAÑANTE DEL SATELITE ARTIFICIAL RUSO

CAMBRIDGE, Massachusetts, 11.—(UP).— Los científicos británicos hoy la segunda semana de la luna artificial, con una ayuda valiosa: un cerebro electrónico.

La máquina, que efectúa 40.000 cálculos por segundo, determinó por primera vez la órbita precisa del acompañante del satélite artificial.

Aprovechando la información suministrada por la maravilla de la electrónica británica, los expertos esperan fotografiar el cohete que lanzó al espacio a la luna artificial, y aún a esta misma, con una cámara especial instalada hoy en Pasadena, California.

En Washington, entre tanto, el Presidente Eisenhower se reunió por segunda vez consecutiva a puertales cerrados, con los más altos funcionarios de la defensa, para continuar considerando los planes nacionales de lanzamiento de proyectiles y satélites.

Los soviéticos anunciaron que el mes entrante dispararán otra luna, y que este satélite hará anteceder los muchos norteamericanos aun antes de que se los pueda lanzar. El Departamento de Estado comentó que no le sorprendería si que los rusos pusieran un segundo satélite en la órbita "en cualquier momento".

Haciendo 40.000 cálculos por segundo, el cerebro electrónico llegó a la conclusión de que el cohete que sigue a la luna artificial, varía los ciclos a alturas que van de los 200 kilómetros a los 500, y que da una vuelta al globo terrestre cada 96.00 minutos.

Con esta los científicos están ahora en condiciones de saber si el cohete se desmoronará o pasará el cohete por determinado lugar del globo.

La órbita exacta de la luna artificial se desconoce todavía.

REUNION DE JEFE DE PAISES ARABES

BEIRUT, 11 (UP).— Tránsito de la Nueva Arabia, el Dr. Saad, de Arabia Saudita, y el Presidente de la República de El Líbano, Camille Chamoun, ambos amigos de Occidente, van a convocar a una conferencia de Jefes de los Estados Árabes para tratar de solventar la crisis sirio-árabe, que amenaza con una nueva explosión en el Cercano Oriente.

La situación se ha agravado hasta el extremo de que se atribuya a Saad haber advertido a Chamoun que la cuestión pudiera degenerar en una gran guerra mundial. Del tal punto, la ciudad ya había temido la Unión Soviética, que apoyó a Siria frente a Occidente.

Se informa que ambos Jefes de Estado consideran extremadamente graves las últimas acusaciones hechas a Turquía por Damasco y Moscú, donde el Secretario General del Partido Comunista soviético, Nikita Khrushchev, predijo esta semana que "cuando los árabes empiecen a disparar y los cohetes a volar, será demasiado tarde".

Peligroso accidente en el centro atómico inglés de Calder Hall

SEASNALE, Inglaterra, 11 (UP).— Centenares de trabajadores fueron hoy trasladados de esta región a sus residencias en trenes especiales, a consecuencia del resquebrajamiento de cartuchos de uranio de un reactor atómico en la fábrica de equipamiento de Windsale, próxima al más grande centro atómico británico, Calder Hall.

"Pero esto es puramente una medida de precaución—declaró a United Press un representante de la Dirección de Energía Atómica—, pues el peligro ya ha pasado".

La maquinaria de la fábrica de Windsale se mueve con energía atómica de la estación generadora de Calder Hall. La fábrica tiene unos 500 empleados.

Un representante de la Dirección de Energía Atómica dijo que ocurrió alguna oxidación de uranio, pero que la mayor parte de ella fue retenida por los filtros de las chimeneas de Windsale.

"La pequeña cantidad de radioactividad que se escapó—manifestó el funcionario a la United Press— fue arrastrada hacia el mar por una brisa favorable". Y refiriéndose a las "operaciones" han continuado sin interrupción.

Dijo que ahora se está enfriando con agua los cartuchos de uranio, y que a última hora de esta tarde "la temperatura de la zona afectada está aún bajando".

NUEVO PRESIDENTE DE HAITI ASUMIRÁ EL 22 DE OCTUBRE

FUERTO PRINCIPLE, 11 (UP).— El Dr. François Duvalier anunció que su toma de posesión como Presidente de Haití tendrá lugar el 22 de octubre.

Se entiende que la fecha la fijaron de común acuerdo el Congreso y la Junta Militar de Gobierno.

Descriptas las transmisiones en clave del satélite ruso!

Gran revuelo ha causado en los círculos científicos de esta capital al trascender la noticia de que habían sido descifradas las transmisiones en clave del Satélite Ruso. Un reportero de este diario entrevistó anoche al conocido científico y sabio atómico don W. R. T. en su residencia del barrio alto. En esos momentos estaba al frente de un complicado aparato receptor de transmisiones radiales de alta potencia. A las 20.04 minutos en punto atravesaba el círculo de Santiago en un ángulo de 45 grados y se pudo detectar claramente los siguientes signos: L. M. M. C. N. Y. C. N. C. O. que corresponden a una combinación en clave en que juegan los idiomas Caldeo, Egipcio Antiguo y Hebreo Arcaico, las que traducidas al castellano por este sabio poligloto significan: LAS MEJORES MAQUINAS DE COSER NAGOYA Y CRYSTAL NO COMPRE OTRAS.

EN Montreal contrajo matrimonio una de las quintillizas Dionne

MONTREAL, 11 (UP).— Annette Dionne, la primera de las famosas quintillizas que contraen matrimonio, casó hoy con un joven de veinticuatro años, a quien conoció en una fiesta de Navidad, hace dos años.

Annette, que tiene 23 años, y su novio, Germain Allard, dirigente de una compañía financiera, casaron en la iglesia católica de Nuestra Señora de Sallette.

Asistieron solo unos pocos parientes y amigos, pero la publicidad que ha seguido a las quintillizas desde su nacimiento, persiguió a la novia hasta el altar.

Alrededor de veinte periodistas entraron a la iglesia por una puerta que no estaba resguardada, y el Rev. Padre Germain Masse Lalonde, aunque perturbado por el replanteo de las cámaras fotográficas, no interrumpió la ceremonia.

Por padrino de la novia, su padre, Oliva Dionne, y del novio, su padre, Pierre Allard.

Mari y Cecile fueron las únicas de las otras quintillizas que estuvieron en la boda. Yvonne se encuentra hospitalizada con gripe asiática. Emilie falleció en 1954.

CEREBRO ELECTRONICO UBICO ORBITA DEL ACOMPAÑANTE DEL SATELITE ARTIFICIAL RUSO

CAMBRIDGE, Massachusetts, 11.—(UP).— Los científicos británicos hoy la segunda semana de la luna artificial, con una ayuda valiosa: un cerebro electrónico.

La máquina, que efectúa 40.000 cálculos por segundo, determinó por primera vez la órbita precisa del acompañante del satélite artificial.

Aprovechando la información suministrada por la maravilla de la electrónica británica, los expertos esperan fotografiar el cohete que lanzó al espacio a la luna artificial, y aún a esta misma, con una cámara especial instalada hoy en Pasadena, California.

En Washington, entre tanto, el Presidente Eisenhower se reunió por segunda vez consecutiva a puertales cerrados, con los más altos funcionarios de la defensa, para continuar considerando los planes nacionales de lanzamiento de proyectiles y satélites.

Los soviéticos anunciaron que el mes entrante dispararán otra luna, y que este satélite hará anteceder los muchos norteamericanos aun antes de que se los pueda lanzar. El Departamento de Estado comentó que no le sorprendería si que los rusos pusieran un segundo satélite en la órbita "en cualquier momento".

Haciendo 40.000 cálculos por segundo, el cerebro electrónico llegó a la conclusión de que el cohete que sigue a la luna artificial, varía los ciclos a alturas que van de los 200 kilómetros a los 500, y que da una vuelta al globo terrestre cada 96.00 minutos.

Con esta los científicos están ahora en condiciones de saber si el cohete se desmoronará o pasará el cohete por determinado lugar del globo.

La órbita exacta de la luna artificial se desconoce todavía.

REUNION DE JEFE DE PAISES ARABES

BEIRUT, 11 (UP).— Tránsito de la Nueva Arabia, el Dr. Saad, de Arabia Saudita, y el Presidente de la República de El Líbano, Camille Chamoun, ambos amigos de Occidente, van a convocar a una conferencia de Jefes de los Estados Árabes para tratar de solventar la crisis sirio-árabe, que amenaza con una nueva explosión en el Cercano Oriente.

La situación se ha agravado hasta el extremo de que se atribuya a Saad haber advertido a Chamoun que la cuestión pudiera degenerar en una gran guerra mundial. Del tal punto, la ciudad ya había temido la Unión Soviética, que apoyó a Siria frente a Occidente.

Se informa que ambos Jefes de Estado consideran extremadamente graves las últimas acusaciones hechas a Turquía por Damasco y Moscú, donde el Secretario General del Partido Comunista soviético, Nikita Khrushchev, predijo esta semana que "cuando los árabes empiecen a disparar y los cohetes a volar, será demasiado tarde".

Peligroso accidente en el centro atómico inglés de Calder Hall

SEASNALE, Inglaterra, 11 (UP).— Centenares de trabajadores fueron hoy trasladados de esta región a sus residencias en trenes especiales, a consecuencia del resquebrajamiento de cartuchos de uranio de un reactor atómico en la fábrica de equipamiento de Windsale, próxima al más grande centro atómico británico, Calder Hall.

"Pero esto es puramente una medida de precaución—declaró a United Press un representante de la Dirección de Energía Atómica—, pues el peligro ya ha pasado".

La maquinaria de la fábrica de Windsale se mueve con energía atómica de la estación generadora de Calder Hall. La fábrica tiene unos 500 empleados.

Un representante de la Dirección de Energía Atómica dijo que ocurrió alguna oxidación de uranio, pero que la mayor parte de ella fue retenida por los filtros de las chimeneas de Windsale.

"La pequeña cantidad de radioactividad que se escapó—manifestó el funcionario a la United Press— fue arrastrada hacia el mar por una brisa favorable". Y refiriéndose a las "operaciones" han continuado sin interrupción.

Dijo que ahora se está enfriando con agua los cartuchos de uranio, y que a última hora de esta tarde "la temperatura de la zona afectada está aún bajando".

NUEVO PRESIDENTE DE HAITI ASUMIRÁ EL 22 DE OCTUBRE

FUERTO PRINCIPLE, 11 (UP).— El Dr. François Duvalier anunció que su toma de posesión como Presidente de Haití tendrá lugar el 22 de octubre.

Se entiende que la fecha la fijaron de común acuerdo el Congreso y la Junta Militar de Gobierno.

Descriptas las transmisiones en clave del satélite ruso!

Gran revuelo ha causado en los círculos científicos de esta capital al trascender la noticia de que habían sido descifradas las transmisiones en clave del Satélite Ruso. Un reportero de este diario entrevistó anoche al conocido científico y sabio atómico don W. R. T. en su residencia del barrio alto. En esos momentos estaba al frente de un complicado aparato receptor de transmisiones radiales de alta potencia. A las 20.04 minutos en punto atravesaba el círculo de Santiago en un ángulo de 45 grados y se pudo detectar claramente los siguientes signos: L. M. M. C. N. Y. C. N. C. O. que corresponden a una combinación en clave en que juegan los idiomas Caldeo, Egipcio Antiguo y Hebreo Arcaico, las que traducidas al castellano por este sabio poligloto significan: LAS MEJORES MAQUINAS DE COSER NAGOYA Y CRYSTAL NO COMPRE OTRAS.

EN Montreal contrajo matrimonio una de las quintillizas Dionne

MONTREAL, 11 (UP).— Annette Dionne, la primera de las famosas quintillizas que contraen matrimonio, casó hoy con un joven de veinticuatro años, a quien conoció en una fiesta de Navidad, hace dos años.

Annette, que tiene 23 años, y su novio, Germain Allard, dirigente de una compañía financiera, casaron en la iglesia católica de Nuestra Señora de Sallette.

Asistieron solo unos pocos parientes y amigos, pero la publicidad que ha seguido a las quintillizas desde su nacimiento, persiguió a la novia hasta el altar.

Alrededor de veinte periodistas entraron a la iglesia por una puerta que no estaba resguardada, y el Rev. Padre Germain Masse Lalonde, aunque perturbado por el replanteo de las cámaras fotográficas, no interrumpió la ceremonia.

Por padrino de la novia, su padre, Oliva Dionne, y del novio, su padre, Pierre Allard.

Mari y Cecile fueron las únicas de las otras quintillizas que estuvieron en la boda. Yvonne se encuentra hospitalizada con gripe asiática. Emilie falleció en 1954.

CEREBRO ELECTRONICO UBICO ORBITA DEL ACOMPAÑANTE DEL SATELITE ARTIFICIAL RUSO

CAMBRIDGE, Massachusetts, 11.—(UP).— Los científicos británicos hoy la segunda semana de la luna artificial, con una ayuda valiosa: un cerebro electrónico.

La máquina, que efectúa 40.000 cálculos por segundo, determinó por primera vez la órbita precisa del acompañante del satélite artificial.

Aprovechando la información suministrada por la maravilla de la electrónica británica, los expertos esperan fotografiar el cohete que lanzó al espacio a la luna artificial, y aún a esta misma, con una cámara especial instalada hoy en Pasadena, California.

En Washington, entre tanto, el Presidente Eisenhower se reunió por segunda vez consecutiva a puertales cerrados, con los más altos funcionarios de la defensa, para continuar considerando los planes nacionales de lanzamiento de proyectiles y satélites.

Los soviéticos anunciaron que el mes entrante dispararán otra luna, y que este satélite hará anteceder los muchos norteamericanos aun antes de que se los pueda lanzar. El Departamento de Estado comentó que no le sorprendería si que los rusos pusieran un segundo satélite en la órbita "en cualquier momento".

Haciendo 40.000 cálculos por segundo, el cerebro electrónico llegó a la conclusión de que el cohete que sigue a la luna artificial, varía los ciclos a alturas que van de los 200 kilómetros a los 500, y que da una vuelta al globo terrestre cada 96.00 minutos.

Con esta los científicos están ahora en condiciones de saber si el cohete se desmoronará o pasará el cohete por determinado lugar del globo.

La órbita exacta de la luna artificial se desconoce todavía.

REUNION DE JEFE DE PAISES ARABES

BEIRUT, 11 (UP).— Tránsito de la Nueva Arabia, el Dr. Saad, de Arabia Saudita, y el Presidente de la República de El Líbano, Camille Chamoun, ambos amigos de Occidente, van a convocar a una conferencia de Jefes de los Estados Árabes para tratar de solventar la crisis sirio-árabe, que amenaza con una nueva explosión en el Cercano Oriente.

La situación se ha agravado hasta el extremo de que se atribuya a Saad haber advertido a Chamoun que la cuestión pudiera degenerar en una gran guerra mundial. Del tal punto, la ciudad ya había temido la Unión Soviética, que apoyó a Siria frente a Occidente.

Se informa que ambos Jefes de Estado consideran extremadamente graves las últimas acusaciones hechas a Turquía por Damasco y Moscú, donde el Secretario General del Partido Comunista soviético, Nikita Khrushchev, predijo esta semana que "cuando los árabes empiecen a disparar y los cohetes a volar, será demasiado tarde".

Peligroso accidente en el centro atómico inglés de Calder Hall

SEASNALE, Inglaterra, 11 (UP).— Centenares de trabajadores fueron hoy trasladados de esta región a sus residencias en trenes especiales, a consecuencia del resquebrajamiento de cartuchos de uranio de un reactor atómico en la fábrica de equipamiento de Windsale, próxima al más grande centro atómico británico, Calder Hall.

"Pero esto es puramente una medida de precaución—declaró a United Press un representante de la Dirección de Energía Atómica—, pues el peligro ya ha pasado".

La maquinaria de la fábrica de Windsale se mueve con energía atómica de la estación generadora de Calder Hall. La fábrica tiene unos 500 empleados.

Un representante de la Dirección de Energía Atómica dijo que ocurrió alguna oxidación de uranio, pero que la mayor parte de ella fue retenida por los filtros de las chimeneas de Windsale.

"La pequeña cantidad de radioactividad que se escapó—manifestó el funcionario a la United Press— fue arrastrada hacia el mar por una brisa favorable". Y refiriéndose a las "operaciones" han continuado sin interrupción.

Dijo que ahora se está enfriando con agua los cartuchos de uranio, y que a última hora de esta tarde "la temperatura de la zona afectada está aún bajando".

NUEVO PRESIDENTE DE HAITI ASUMIRÁ EL 22 DE OCTUBRE

FUERTO PRINCIPLE, 11 (UP).— El Dr. François Duvalier anunció que su toma de posesión como Presidente de Haití tendrá lugar el 22 de octubre.

Se entiende que la fecha la fijaron de común acuerdo el Congreso y la Junta Militar de Gobierno.

Descriptas las transmisiones en clave del satélite ruso!

Gran revuelo ha causado en los círculos científicos de esta capital al trascender la noticia de que habían sido descifradas las transmisiones en clave del Satélite Ruso. Un reportero de este diario entrevistó anoche al conocido científico y sabio atómico don W. R. T. en su residencia del barrio alto. En esos momentos estaba al frente de un complicado aparato receptor de transmisiones radiales de alta potencia. A las 20.04 minutos en punto atravesaba el círculo de Santiago en un ángulo de 45 grados y se pudo detectar claramente los siguientes signos: L. M. M. C. N. Y. C. N. C. O. que corresponden a una combinación en clave en que juegan los idiomas Caldeo, Egipcio Antiguo y Hebreo Arcaico, las que traducidas al castellano por este sabio poligloto significan: LAS MEJORES MAQUINAS DE COSER NAGOYA Y CRYSTAL NO COMPRE OTRAS.

EN Montreal contrajo matrimonio una de las quintillizas Dionne

MONTREAL, 11 (UP).— Annette Dionne, la primera de las famosas quintillizas que contraen matrimonio, casó hoy con un joven de veinticuatro años, a quien conoció en una fiesta de Navidad, hace dos años.

Annette, que tiene 23 años, y su novio, Germain Allard, dirigente de una compañía financiera, casaron en la iglesia católica de Nuestra Señora de Sallette.

Asistieron solo unos pocos parientes y amigos, pero la publicidad que ha seguido a las quintillizas desde su nacimiento, persiguió a la novia hasta el altar.

Alrededor de veinte periodistas entraron a la iglesia por una puerta que no estaba resguardada, y el Rev. Padre Germain Masse Lalonde, aunque perturbado por el replanteo de las cámaras fotográficas, no interrumpió la ceremonia.

Por padrino de la novia, su padre, Oliva Dionne, y del novio, su padre, Pierre Allard.

Mari y Cecile fueron las únicas de las otras quintillizas que estuvieron en la boda. Yvonne se encuentra hospitalizada con gripe asiática. Emilie falleció en 1954.

CEREBRO ELECTRONICO UBICO ORBITA DEL ACOMPAÑANTE DEL SATELITE ARTIFICIAL RUSO

CAMBRIDGE, Massachusetts, 11.—(UP).— Los científicos británicos hoy la segunda semana de la luna artificial, con una ayuda valiosa: un cerebro electrónico.

La máquina, que efectúa 40.000 cálculos por segundo, determinó por primera vez la órbita precisa del acompañante del satélite artificial.

Aprovechando la información suministrada por la maravilla de la electrónica británica, los expertos esperan fotografiar el cohete que lanzó al espacio a la luna artificial, y aún a esta misma, con una cámara especial instalada hoy en Pasadena, California.

En Washington, entre tanto, el Presidente Eisenhower se reunió por segunda vez consecutiva a puertales cerrados, con los más altos funcionarios de la defensa, para continuar considerando los planes nacionales de lanzamiento de proyectiles y satélites.

Los soviéticos anunciaron que el mes entrante dispararán otra luna, y que este satélite hará anteceder los muchos norteamericanos aun antes de que se los pueda lanzar. El Departamento de Estado comentó que no le sorprendería si que los rusos pusieran un segundo satélite en la órbita "en cualquier momento".

Haciendo 40.000 cálculos por segundo, el cerebro electrónico llegó a la conclusión de que el cohete que sigue a la luna artificial, varía los ciclos a alturas que van de los 200 kilómetros a los 500, y que da una vuelta al globo terrestre cada 96.00 minutos.

Con esta los científicos están ahora en condiciones de saber si el cohete se desmoronará o pasará el cohete por determinado lugar del globo.

La órbita exacta de la luna artificial se desconoce todavía.

REUNION DE JEFE DE PAISES ARABES

BEIRUT, 11 (UP).— Tránsito de la Nueva Arabia, el Dr. Saad, de Arabia Saudita, y el Presidente de la República de El Líbano, Camille Chamoun, ambos amigos de Occidente, van a convocar a una conferencia de J

Los cupones podrán ser depositados hasta mañana a las 12 horas, en los buzones que hemos instalado en el hall de nuestro diario, o bien, ser remitidos por correo, a **CASILLA 81 D**.

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL

CLUB HIPICO

SABADO 12 DE OCTUBRE DE 1957

PRIMERA CARRERA — A las 12.45 horas — 1.000 metros — Handicap — Sexta serie.

1. P. Bello	57.10	L. Navarre	58.10	Mort. Cross	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

SEGUNDA CARRERA — A las 13.20 horas — 1.000 metros — Tres años no ganadores.

1. J. Bello	57.10	M. Valenzuela	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

TERCERA CARRERA — A las 14.05 horas — 1.000 metros — Tres años no ganadores.

1. J. Bello	57.10	P. Bello	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

CUARTA CARRERA — A las 14.45 horas — 1.000 metros — Handicap — Segunda serie.

1. J. Bello	57.10	L. Navarre	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

QUINTA CARRERA — A las 15.30 horas — 1.000 metros — Handicap — Primera serie.

1. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

CARRERA "A" — 2.000 metros — Handicap.

1. J. Bello	57.10	D. Sotomayor	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

SEPTIMA CARRERA — A las 16.25 horas — 3.000 metros — Clásico "KAPANA" — Handicap.

1. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

OCTAVA CARRERA — A las 17.10 horas — 1.000 metros — Handicap — Tercera serie.

1. J. Bello	57.10	M. Bello	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

NOVENA CARRERA — A las 17.55 horas — 1.000 metros — Handicap — Cuarta serie.

1. J. Bello	57.10	P. Bello	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

DECIMA CARRERA — A las 18.40 horas — 1.000 metros — Handicap — Quinta serie.

1. J. Bello	57.10	C. Contreras	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

PRIMERA CARRERA — A las 12.45 horas — 1.000 metros — Handicap — Sexta serie.

1. J. Bello	57.10	L. Navarre	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

SEGUNDA CARRERA — A las 13.20 horas — 1.000 metros — Tres años no ganadores.

1. J. Bello	57.10	M. Valenzuela	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

TERCERA CARRERA — A las 14.05 horas — 1.000 metros — Tres años no ganadores.

1. J. Bello	57.10	P. Bello	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

CUARTA CARRERA — A las 14.45 horas — 1.000 metros — Handicap — Segunda serie.

1. J. Bello	57.10	L. Navarre	58.10	Donna	58.10
2. J. Bello	57.10	A. V. V. V.	58.10	Donna	58.10
3. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
4. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
5. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10
6. J. Bello	57.10	O. A. A.	58.10	Donna	58.10

ES LA PRIMERA VEZ QUE SE PRESENTA EN UN HANDICAP.

BRISTOL DEBERA SUPERARSE PARA GANAR A SUS SIETE ENEMIGOS

Con miras a una próxima campaña en el extranjero, el Stud de Bristol ha resuelto mantener su anotación en el clásico "Kopala", que a la simple vista parece un compromiso demasiado duro para él, por tratarse de una carrera sobre 2.000 metros y llevar 42 kilos. Pero por algo se crack el hijo de Welsh Honey, que tiene que seguir su trayectoria en las pistas, en las que ha totalizado ya nada menos que \$ 26.000.000 en premios.

Además, no es una aventura ni mucho menos esta presentación en primera que hace en un handicap. Llega mejor que cualquiera de los otros al largo recorrido y así lo indica su victoria en el "Saint Leeger". Por otra parte, se encuentra en óptimo estado y a juicio de la

mayoría de la afición debe ganar el clásico de hoy, recompensado con 300.000 mil pesos y un trofeo donado por la Embarajada de España al propietario del vencedor. Naturalmente, debido a las peligrosas ventajas que dispensa en los kilos a magníficos rivales puede ser superado en los tramos decisivos.

Entre los que tienen mayores posibilidades de hacerlo, destacamos a opción de Olanity, que sobrevive por un período sobresaliente y que opone un espléndido "stayer". Llevará a las potencias de la informal, otro digno contendiente, a 42 kilos. De los otros, el más temible nos parece Fratello, que no corre desde que derrotó a Olanity, recibiendo de éste poco más de doce kilos: 60 por 47.7. No hay mo-

tiro para pensar que el hijo de Choker no llegue bien a la distancia, puta ha ganado en 2.400, terminando entero.

En cuanto a Campanero, no podría tampoco extrañar su victoria. Acaba de llegar segundo a un peñicuro de Olanity y hay un buen regreso de Lima, debe hacer una buena performance a 42 kilos, a favor. Coronado, que no ha podido recuperar desde su caída, el Roble se va a sentir muy bien a 47, a 48 kilos, a favor a su suerte. Finalmente, Fraguero se presenta solo en calidad de buena sorpresa, dada la calidad de sus adversarios.

En suma, una preciosa carrera en que nuestra favorita favorita es Bristol. Para los placés, Olanity y Fratello.

MANO TENDRA TRES RIVALES EN LOS 2.000 METROS PARA POTRILLOS GANADORES

Es éste uno de los diversos números de interés que ofrece el programa de esta tarde en el Club Hípico. En las otras competencias ordinarias somos partidarios de Grateful, Pin-8, Mister, Silver Cross, Tesio, Nagor, Dexámenes, Carmina y Prince Charles. La inicial será largada a las 12.45 horas.

Especialmente por la importancia del clásico, y enseguida por el interés que ofrecen algunas de las diez pruebas ordinarias, acordamos esta tarde al Club Hípico una conferencia, que puede resultar extraordinaria, que se realizará a las 13.45 para terminar a las 6.40 horas.

GRATEFUL, POR SU TERCERO DE JIRON. — Modesta contendiente, trata de una avía, anda de mil metros — participarán en la prueba inicial, que se divide muy apropiada para resolver por una sorpresa de proporciones.

Por nuestra parte, indicamos por el primer lugar a Grateful, que con solo repetir su actuación reciente, cuando fue dominado muy al final por Jiron y Mateo, podría ser el vencedor. Para los placés, pesando inadvertidamente, pero cuyos trabajos son muy satisfactorios, y Relativa, que ha llegado cerca en las últimas pruebas o ligeramente mejores en las últimas reuniones, quinta de Nading, sexta de Flor del Río y Jiron.

PIN-8 EN BUSCA DE SU PRIMER TRIUNFO. — Una letra cam-

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Grateful	La Ramba	Pin-8	Silver Cross	Tesio	Nagor	Bristol	Dexámenes	Carmina	Prince Charles
CLARIN	Grateful	La Ramba	Pin-8	Silver Cross	Tesio	Nagor	Bristol	Dexámenes	Carmina	Prince Charles
LA GACETA	Grateful	La Ramba	Pin-8	Silver Cross	Tesio	Nagor	Bristol	Dexámenes	Carmina	Prince Charles
LA HUASCA	Grateful	La Ramba	Pin-8	Silver Cross	Tesio	Nagor	Bristol	Dexámenes	Carmina	Prince Charles
ULTIMAS NOTICIAS	Grateful	La Ramba	Pin-8	Silver Cross	Tesio	Nagor	Bristol	Dexámenes	Carmina	Prince Charles
LA SEGUNDA	Grateful	La Ramba	Pin-8	Silver Cross	Tesio	Nagor	Bristol	Dexámenes	Carmina	Prince Charles

paña ha debido realizar el modesto Pin-8 para llegar a presentarse con primerísima opción. La línea, indudablemente, en la primera de las competencias, pero perdedora de tres años en su última no figuró, pero en las anteriores había llegado tercero de Castel, en el Chile, y Brindador, en el Club.

Si vuelve a fracasar, lo que no sería raro en vista de su sacas, el ganador podría ser Ralmon, que acaba de clasificarse tercero de Antifer y Mister, acusando progreso, a Mandinga, que parece ser uno de los mejores en la primera serie de 1.600. Quedó muy bien a 30 kilos el hijo de Platon, que en sus últimas ha sido cuarto de Thunder Boy, vencedor de Hunting en dos oportunidades, tercero en el Atontado y otros.

Ramon, que indicó una recuperación al rematar cuarto error de El Atontado en la otra prueba, que ganó este no hace mucho, Schemm, discreta potencia, que "hecho quita" en la "Polla" de su serie, son nuestras recomendaciones, con los puestos secundarios.

MANO EN CAPAZ DE GANAR OTRA VEZ. — Solo cuatro elementos de los alics actúan en la llamada Carrera A, condiciones sobre 2.000 metros, y entre ellos el mejor parece ser Mateo, que debe marcar bien a voluntad, pero imponerse en un crack.

En caso de que desfalque, el final el indicado para superarlo es Replintado, que acaba de llegar segundo del magnífico caballo que es El Druida, en el Hipódromo.

NAGOR, A 42 KILOS SOLAMENTE. — Modesto y en cierto sentido parejo es el grupo que disputará la quinta serie B, de 1.600 metros. En ella somos partidarios de Nagor para el puesto

de honor. Ha estado fracasando el hijo de Nara-Din, pero lo creemos capaz de un mayor rendimiento. Si rinde su verdadera capacidad, debe, por lo menos, pelear la llegada.

Entre los doce rivales restantes, elegimos para los placés a Centella, que es todavía perdedora, pero que se vio muy ligera el domingo, cuando entró cuarta de Joline y Mateo, que posee ciertas aptitudes para recordos cortos y que con Madriana puede obtener una buena colocación al final.

DEXAMENES, EN UN COMPROMISO DIFÍCIL. — Varios discretos elementos de tres años se medían con los rivales en la tercera serie de 1.600 metros. De aquellos, nos parece el mejor Dexámenes, que después de vencer a Dronja en una condicional, se coló en otra prueba de seis años al corredor Mateo. Se nutre favorita, dejando para el segundo lugar a Blue Baron, que no ha figurado en sus últimas, pero que posee la calidad necesaria para dar cuenta de este lote, y para el tercero a Mateo, que está como nunca de bueno, a pesar de que no tomó tibia en su presentación anterior.

CARMINA AHORA EN 300 METROS MENOS. — Muy abierta, presenta la quinta serie A, de 1.600 metros, en que elegimos para el primer lugar a Carmina, que corrió por última vez el 22 de setiembre, día en que entró cuarta de Scutic, Lady Jolie y Ce-cheron, elementos que la dominaron, pero a cien metros del final, en una distancia más larga.

Completamos nuestro pronóstico con Jiron, reciente vencedor, con relativa facilidad, de un grupo inferior y El Valle, que acaba de ganar la carrera de 1.600 metros, y entre ellos el mejor parece ser Mateo, que debe marcar bien a voluntad, pero imponerse en un crack.

En caso de que desfalque, el final el indicado para superarlo es Replintado, que acaba de llegar segundo del magnífico caballo que es El Druida, en el Hipódromo.

NAGOR, A 42 KILOS SOLAMENTE. — Modesto y en cierto sentido parejo es el grupo que disputará la quinta serie B, de 1.600 metros. En ella somos partidarios de Nagor para el puesto

de honor. Ha estado fracasando el hijo de Nara-Din, pero lo creemos capaz de un mayor rendimiento. Si rinde su verdadera capacidad, debe, por lo menos, pelear la llegada.

Entre los doce rivales restantes, elegimos para los placés a Centella, que es todavía perdedora, pero que se vio muy ligera el domingo, cuando entró cuarta de Joline y Mateo, que posee ciertas aptitudes para recordos cortos y que con Madriana puede obtener una buena colocación al final.

DEXAMENES, EN UN COMPROMISO DIFÍCIL. — Varios discretos elementos de tres años se medían con los rivales en la tercera serie de 1.600 metros. De aquellos, nos parece el mejor Dexámenes, que después de vencer a Dronja en una condicional, se coló en otra prueba de seis años al corredor Mateo. Se nutre favorita, dejando para el segundo lugar a Blue Baron, que no ha figurado en sus últimas, pero que posee la calidad necesaria para dar cuenta de este lote, y para el tercero a Mateo, que está como nunca de bueno, a pesar de que no tomó tibia en su presentación anterior.

CARMINA AHORA EN 300 METROS MENOS. — Muy abierta, presenta la quinta serie A, de 1.600 metros, en que elegimos para el primer lugar a Carmina, que corrió por última vez el 22 de setiembre, día en que entró cuarta de Scutic, Lady Jolie y Ce-cheron, elementos que la dominaron, pero a cien metros del final, en una distancia más larga.

Completamos nuestro pronóstico con Jiron, reciente vencedor, con relativa facilidad, de un grupo inferior y El Valle, que acaba de ganar la carrera de 1.600 metros, y entre ellos el mejor parece ser Mateo, que debe marcar bien a voluntad, pero imponerse en un crack.

En caso de que desfalque, el final el indicado para superarlo es Replintado, que acaba de llegar segundo del magnífico caballo que es El Druida, en el Hipódromo.

NAGOR, A 42 KILOS SOLAMENTE. — Modesto y en cierto sentido parejo es el grupo que disputará la quinta serie B, de 1.600 metros. En ella somos partidarios de Nagor para el puesto



GUERLAIN, por Atophan y Mampara, uno de los más bonitos productos del acreditado Haras Ustaritz, del señor Juan B. Orías, que subasta el lunes próximo.

SEGUNDA GENERACION DEL BRILLANTE POTRO ATOPHAN

La segunda generación de uno de los reproductores más brillantes llegados al país viene en la subasta del prestigioso Haras Ustaritz, de don Juan B. Orías. Se trata de los hijos de Atophan, nieto de Coronach, uno de los "grandes" del cruce mundial. Coronach, fue ganador de la Triple Corona. La venta de los productos de Ustaritz tendrá lugar el lunes próximo.

Es interesante hacer notar que la primera generación de Atophan, dio seis ganadores: Beaque, Mampara, Montour, Patrón, Belle Aurora y Bonnie Amie. Cabe suponer, y se da por hecho cierto, que ahora, la nueva generación, originada por un Atophan más aclamado, debe alcanzar mucho más éxito en las pistas. Y más si se considera que el establecimiento del señor Ustaritz, que es uno de los mejor instalados para esa clase de actividades.

La lista de ejemplares que nace este año, es la siguiente: Guerlain, por Atophan y Mampara, segunda cría de la yegua Mampara, que gran ganadora; Talon d'Acier, por Atophan y Ma Folie, primera cría de la yegua notable ganadora.

Tres crías, hermosos machos por Atophan y Royal Rider, primera cría de la yegua ganadora y con figuraciones clásicas, Royal Rider, propia hermana de Royal Rider, ganadora de 11 carreras incluído el clásico.

Atopha, por Atophan y Mayu Rayen, hermana materna de Duchesne, ganadora de siete carreras, incluído una especial.

Clochette, por Atophan y Capera, propia hermana de la Comdie y materna de Camba, ganadora de 11 carreras, incluído el clásico de la yegua.

Gratite, por Atophan y Sencsim, hermana materna de Guila, que, alea, carrera y de quinto, siendo cría de la yegua, cría de la yegua.

Fine a L'au, por Atophan y El Filo, por Atophan y El Filo, propia hermana de Guila, ganadora de 11 carreras, incluído el clásico de la yegua.

Broute, por Atophan y Ma Folie, primera cría de la yegua, ganadora de 11 carreras, incluído el clásico de la yegua.

Además, vienen otros dos ejemplares, uno de ellos por Sencsim, hermana materna de Guila, que, alea, carrera y de quinto, siendo cría de la yegua, cría de la yegua.

En el recinto de cancha se venden hoy boletas para el Concurso de Pronósticos Hípicos, en combinación con las carreras de mañana en la tarde.

La rueda ordinaria "va" como siempre, combinada con las primeras carreras de la tarde, computando tres puntos cada ganador y uno punto cada segundo lugar. Los retiros son reemplazados por aquellos que resultan favorecidos en las puestas.

Se recomienda al público utilizar el sistema de la boleta múltiple, que en la día actualiza el concurso.

TRABAJOS YAYER AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

PISTA DE ARENA, DE SURIDA

ROYAL VAL, E. Bavedra; 600 metros en 38 1/2.
 PHYLONHIS, R. Pavez; 600 metros en 38 2/5.
 PIELAGO, H. Salas; 600 metros en 39.
 GLOBO, H. Salas; 600 metros en 39.
 SODA, S. Allende; 200 metros en 12 1/2.
 STIGIOPOFF, C. Giráldez; 500 metros en 33.
 ACUCENCO, S. Allende; 600 metros en 31.
 GRAY CATMÚ, J. Pizarro; 600 metros en 39.
 VILLALDEGO, L. Toledo; 1.000 metros en 39.
 RIO AMARGO, J. Aravena y LA CORTESANA, H. O. Salas; 600 metros en 39.
 CHINTA, E. Soto; 300 metros en 33 1/2 a voluntad.
 PILOTE, A. Diaz; 600 metros en 34 3/4.
 JENENTA, J. Farmer; 600 metros en 34 1/2.
 BOY, TAT, M. Alguaita; 600 metros en 34 1/2.
 PULTON, N. Vaqueo; 600 metros en 38 3/4.
 ORFEBRE, R. Castillo; 400 metros en 26, repetido en 27 1/2.

REINA, H. Vaqueo; 500 metros en 33 1/2.
 ANTARTICO, aprendiz; 400 metros en 26 1/2.

YELLOW, M. Alguaita; 300 metros en 33.
 EL MARABU, S. Allende; 600 metros en 38.
 SAN REMO, L. Toledo; 600 metros en 37 3/4.
 MALAGUERO, M. Alguaita; 600 metros en 39.
 RADAL, F. Castro; 1.000 metros en 1 a voluntad.
 SIETE LUNAS, aprendiz; 200 metros en 15 1/2.
 EL DRUIDA, E. Soto y CUERO, F. Castro; 1.000 metros en 13 a 45, vendiose muy facil EL DRUIDA, E. Soto y E. Masuella; 1.000 metros en 31 1/2.
 LASULITA, H. Oguin; 1.000 metros en 13.

PISTA DE RAJADA

ALASKA, O. Romero; 600 metros en 24.
 COCHAYUDO, R. Castillo; 600 metros en 35 3/8.
 BLAZE, BOY, M. Alguaita; 600 metros en 37 3/4.
 PAVRE TALE, L. Farmer; 400 metros en 24, repetido en 25 1/2.
 JENENTA, J. Farmer; 400 metros en 24, repetido en 25 1/2.
 FLOJIA, R. Castillo; 400 metros en 24, repetido en 25 1/2.
 RA, V. Romero; 500 metros en 30.

OS en REGALOS.

MILLONES de PESOS en REGALOS...

Ganar adeptos a la causa del teatro es lo único que preocupa al insigne actor francés Jean Vilar

SU CIA. DEL "T. N. P." DE PARÍS, DEBUTA HOY EN EL MUNICIPAL

ELIGIO, PARA HACER SU PRESENTACION, EL MISTERIOSO "DON JUAN", DE MOLIERE

La llegada a Santiago del notable actor francés Jean Vilar, junto con los artistas que integran su Compañía del Teatro Nacional Popular de París, que debutará esta tarde en nuestro Teatro Municipal, con "Don Juan", de Molière, no congrega, como era de esperarse, por quienes conocen su valiosa labor, una crecida muchedumbre en el puerto aéreo de Los Cerrillos, ni en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, donde fue ayer, a las 18 horas, a charlar con los periodistas chilenos.

Esta falta de curiosidad se explica fácilmente, al pensar que Vilar no es actor del cine y, por lo tanto, su nombre es sólo conocido por la "élite" de nuestro público teatral. La ausencia de gente de teatro en torno a la figura de uno de los más connotados actores y directores de la escena francesa de nuestros días, es lamentable, no porque el artista francés, aclamado en toda Europa, necesite un corte de triunfalistas, sino por lo mucho que hubieran aprendido nuestros aficionados al teatro, escuchando la interesante conferencia que dictó Vilar sobre los valores de las obras que representará en Santiago, así mismo que sobre las características más relevantes de su Teatro Nacional Popular.

DIVULGACION DEL ARTE DRAMÁTICO. — Lo que más me interesa, dentro de la misión artística que me ha encomendado el Gobierno francés, es ganar adeptos a la causa del teatro — fue lo primero que me dijo Jean Vilar, cuando lo entrevisté en París, en julio último, en su despacho del teatro del Palacio de Chaillot.

— No nos mueven a superlativos — dijo ayer en el Instituto Chileno-Francés de Cultura — ni el ansia de halagos emanados de la crítica, ni el éxito comercial. Sólo queremos conseguir que se acrecienten, en todas partes, el número de personas que gustan por el espectáculo teatral. Mi Compañía — agregó — trabaja sus meses continuados en París y luego sale a divulgar sus éxitos en Europa o en América. Pero todos los años, el 15 de julio, llegamos a Avignon, la ciudad de los papas, para realizar allí una temporada única, más íntimo que el del Palacio Chaillot, montando obras de Chaillet, de otros autores jóvenes que escriben obras "íntimas".

PASADO Y PORVENIR. — No cree usted que los dramaturgos franceses de la actualidad se han dormido sobre los laureles de sus predecesores?

— No. Es imposible crear de golpe una nueva escuela. Lentamente, y poco a poco, irán surgiendo los autores que puedan ponerse en la balanza con Giraudoux o Claudel.

— Aparte de los dramaturgos franceses, ¿cuáles son los de otros países que acaparan sus preferencias teatrales?

— El inglés T. S. Eliot y Pío Barón, el genio siciliano. Aclaremos que todas estas preguntas fueron formuladas privadamente al gran actor y director francés. Y después que éste expuso en la conferencia de prensa, con singular claridad, los merecimientos de las obras que representará en San-



El renombrado actor francés Jean Vilar, quien, al frente de su Compañía del Teatro Nacional Popular de París, debuta esta tarde en el Teatro Municipal, con "Don Juan", de Molière, aparece aquí disertando sobre los propósitos que animan su cruzada de arte dramático, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, donde ayer dictó una conferencia de prensa.

tiago ("Don Juan", de Molière, y "El triunfo del amor", de Marivaux), nos atrevimos a preguntarle: — ¿Qué juicio le mereció el "Don Juan", de Molière, a través de la realización de Jovet en el Teatro de Athènes? — Louis Jovet enfocó la pieza a través de una inquietud religiosa. Yo la hablo representada cuatro años antes, a mi manera. Para mí, "Don Juan" es un acto. Nuestros primos eran diferentes. No soy yo quien deba pronunciarse sobre el particular. Pero creo — dice — que el público chileno se sentirá empujado con la fuerza dramática de esta "misteriosa" obra del más grande de los comediantes que ha producido Francia.

COMEDIA DE LAUTARO GARCIA SE ESTRENA HOY EN EL TEATRO TALIA

Esta noche a las 22.15 horas, en el Teatro Talia se estrenará oficialmente por el Teatro Experimental de la U. de Chile, "La Verberna de la Paloma", humorística comedia chilena de Lautaro García, dirigida por Pedro Morlaes. Cuenta con un reparto de actores entre los que se destacan Shenda Román, Roberto Parada, Bélgica Castro, Humberto Duvauchelle y Jorge Boudón. A las 19.15 habrá una premiación de "Deidamia" organizada por los estudiantes de Agronomía de la U. de Chile.

PROGRAMA DOBLE DE ZARZUELAS OFRECE HOY COMPAÑIA DEL SATCH

"La Verbena" y "La del Soto del Parral"

La Compañía de Operetas y Zarzuelas que actúa en el Teatro de la Satch, ha programado para hoy como un homenaje al Día de la Raza, un programa doble con dos de las más celebradas páginas del repertorio lírico español: "La Verbena de la Paloma", de Bretón, y "La del Soto del Parral", de Soutullo y Vert.

En la zarzuela del maestro Bretón, actuarán Victoria Sportelli, Jesús Goñi, María Fontana, Alicia Arismén y Arturo Salvador. En "La del Soto del Parral", intervendrán Josefina Pulguez, Luis Bellido, Laura Blasco, Juan Bustos Font, Eduardo Comoglio, Susan Fernández y Mabel Norriani.

Ambas versiones serán dirigidas por el maestro Manuel Contreras.

Día de la Raza: ¡Hoy, tres fiestas españolas en el Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1957



T. Caupolicán

TRIO ESPAÑOL "LOS OLIVERAS", BARRISTAS DE FAMA MUNDIAL, QUE APORTAN HISPANIDAD AL NUEVO CIRCO 1957

Con nutrida concurrencia de familias españolas y gran público de Santiago, hoy y mañana se presentarán en el Teatro Caupolicán, en homenaje al glorioso Día Español de la Raza, y cargo de los 105 artistas internacionales del Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1957, que marcha en la sexta semana de éxitos consecutivos en la capital.

Hoy, en matinee infantil a las 3 de la tarde, venimos 8.30 y noche 8.40, cumpliremos las mejores actuaciones de los españoles barristas-toreros Trio Los Oliveras, que hacen prodigios en las triples barras horizontales.

Los bailarines numerados tienden a agotarse para las tres fiestas de hoy sábado 12 y mañana domingo 13.

¡Qué gran circo! ¡Nunca hubo circo igual en el "Caupolicán", plenario de belleza, emoción, colorido y música alegre!

Programas Extraordinarios de C. B. 114 Radio Corporación, con motivo de la celebración del "Día de la Raza"

10.30 a 10.55 horas — Fragmentos de la Aventura. Selección y voz de Rubén Azócar.

11 a 12 horas — "En torno al mundo hispanico", con la participación de: Teófilo Cid, Rafael Gutiérrez Girardot y Martín Cordera.

13 a 13.30 horas — "Sietes Andaluzas", grabaciones selectivas.

13.45 a 14 horas — "Aportación del doctor Serrero Ochoa, Biológico español, la Ciencia Moderna", por Juan Morales. Dirección del Laboratorio de Biología de la Cátedra Médica de la Universidad de Chile. Profesor de Ciencia Contemporánea de la Escuela de Periodismo.

19 a 19.30 horas — Poesía Hispánica, con voces de Rafael Alberti, Nicolás Guillén, León Felipe, Eduardo Blanco Amor, Ramón Gómez de la Serna, José Maples Arce y otros.

22.15 a 23.30 horas — "Los Apóstoles del Nuevo Mundo", voz y texto del Profesor del Colegio de Francia, París, Marco Batallón.

Esta programación ha sido posible gracias a la colaboración de nuestro habitual espacio Testimonio, y del "Archivo de la Palabra" de "Cruz del Sur".



EL ETERNO RECURSO. — Provocativa, instantánea, ella (Orticia) portadora (Américo Vargas), desplegando los sutiles recursos de la creación se vale la mujer para someter al hombre a su amor. El, como puede apreciarse, en actitud de entrega, se somete. La escena corresponde al elenco de Américo Vargas-Pury Durante en el escenario íntimo "Maru".

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALCAZAR. — Matinée a las 15 horas. Kuchugund, Popeye y Gato.

IGASA. — Matinée a las 15 horas. Tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — Matinée a las 14 horas. Gignole.

LO CASTILLO. — Matinée: Alma de acero, L'Esco el lechero.

NOEMANDIE. — Matinée a las 14.30 horas. Tierra de faros, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — Matinée a las 14.30 horas. No somos reyes, Selección de cortos.

REGINA. — Matinée a las 15 horas. Moby Dick, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — Matinée a las 11 horas. La corona y la espada, Agregados. Matinée a las 15.45 horas. Siglo veintiuno, Noticiarios.

SAATCHI. — Matinée a las 11 horas. La noche del destino, Agregados. Matinée a las 15.45 horas. Tránsito en la rubia quiere un viñeta, el cine.

LA PALMILLA. — Matinée a las 11 horas. La rubia quiere un viñeta, el cine.

LA PALMILLA. — Matinée a las 11 horas. La rubia quiere un viñeta, el cine.

LA PALMILLA. — Matinée a las 11 horas. La rubia quiere un viñeta, el cine.

TEATROS

ANTONIO VARGAS. — V. Baile de la luna.

CAMILLO HENRIQUEZ. — Entre el día y la noche.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

PIEDRO DE VALDIVIA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

REGINA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

CAUPOLICAN. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

IGASA. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO GOLF. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

LO CASTILLO. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cortos.

NOEMANDIE. — M. V. y N. N. Los tres lanceros de Bengala, Selección de cort

